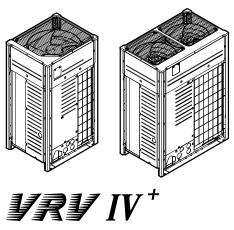


### Manuel d'installation et d'utilisation



### Récupération de chaleur VRV IV+



REYQ8U7Y1B REYQ10U7Y1B REYQ12U7Y1B REYQ14U7Y1B REYQ16U7Y1B REYQ18U7Y1B REYQ20U7Y1B

REMQ5U7Y1B

Manuel d'installation et d'utilisation Récupération de chaleur VRV IV+

Table des matières							8.2.11	Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité extérieure)  Symptôme: De la poussière sort de l'unité	13
							8.2.13 8.2.14	Symptôme: Les unités peuvent dégager une odeur Symptôme: Le ventilateur de l'unité extérieure ne	13
1	A pi	ropos	de la documentation	3			0.2.11	tourne pas	14
	1.1	-	os du présent document	3			8.2.15	Symptôme: L'affichage indique "88"	14
2	Inct	ruotio	no do cócuritó anócifiques do				8.2.16	Symptôme: Le compresseur de l'unité extérieure ne	4.4
_		tallate	ns de sécurité spécifiques de	3			8.2.17	s'arrête pas après une courte opération de chauffage Symptôme: L'intérieur d'une unité extérieure est	14
	1 1118	olanate	;ui	3			0.2.17	chaud même lorsque l'unité est arrêtée	14
							8.2.18	Symptôme: Il est possible de sentir de l'air chaud	
Po	our l'	utilisa	teur	<b>5</b>				lorsque l'unité est arrêtée	14
	14		and the formulated and the state of	_	9	Rel	ocalisa	ation	14
3	3.1		ns de sécurité de l'utilisateur	<b>5</b> 5	10	Mis	e au re	ebut	14
	3.1		intesinte						
4	Λ		du quatàma	7					
4	4.1		du système  uration du système	<b>7</b> 7	Po	ur l'	install	ateur	14
_					11	A p	ropos	du carton	14
5	Inte	rtace	utilisateur	7		11.1		os de sy dalkin	
6	Utili	satior	1	7		11.2		des accessoires de l'unité extérieure	
	6.1	Plage d	e fonctionnement	7		11.3	Tuyaux	accessoires: Diamètres	14
	6.2		nnement du système			11.4		du raidisseur de transport (uniquement pour 14-16 HP)	15
		6.2.1	A propos du fonctionnement du système	8		11.5		du raidisseur de transport (uniquement pour 18+20	15
		6.2.2	A propos du mode refroidissement, chauffage, ventilateur uniquement et automatique	8			•		
		6.2.3	A propos du mode chauffage		12	A p		des unités et des options	15
		6.2.4	Utilisation du système (SANS commutateur à			12.1		os de l'unité extérieure	
		605	distance refroidissement/chauffage)	8		12.2	Configu	ıration du système	15
		6.2.5	Utilisation du système (AVEC commutateur à distance refroidissement/chauffage)	8	13	Inst	allatio	n de l'unité	16
	6.3	Utilisati	on du programme sec			13.1	•	ation du lieu d'installation	16
		6.3.1	A propos du programme sec	9			13.1.1	Exigences pour le lieu d'installation de l'unité extérieure	16
		6.3.2	Utilisation du programme sec (SANS commutateur à distance refroidissement/chauffage)	9			13.1.2		10
		6.3.3	Utilisation du programme sec (AVEC commutateur à	9				de l'unité extérieure par temps froid	16
			distance refroidissement/chauffage)	9		13.2		ure de l'unité	
	6.4	Réglage	e de la direction d'écoulement de l'air				13.2.1	Pour ouvrir l'unité extérieure	
	0.5	6.4.1	A propos du volet d'écoulement de l'air			13.3	13.2.2 Montag	Pour ouvrir le coffret électrique de l'unité extérieure e de l'unité extérieuree	
	6.5	6.5.1	e de l'interface utilisateur maître A propos du réglage de l'interface utilisateur maître			10.0		Pour fournir la structure de l'installation	
					11	Inet	allatio	n des tuyauteries	18
1			nce et entretien	10		14 1		ation de la tuyauteries	
	7.1 7.2		os du réfrigérantaprès-vente et garantie				14.1.1	Exigences de la tuyauterie de réfrigérant	
		7.2.1	Période de garantie				14.1.2	Pour sélectionner la taille de la tuyauterie	18
		7.2.2	Inspection et maintenance recommandées				14.1.3	Pour sélectionner les kits d'embranchement de	40
R	Dén	annag	16	11			14.1.4	réfrigérantUnités extérieures multiples: Configurations	19
	8.1		d'erreur: Aperçu				14.1.4	possibles	20
	8.2		mes ne constituant pas des dysfonctionnements du			14.2	Raccord	dement de la tuyauterie de réfrigérant	
		•	e				14.2.1	Acheminement de la tuyauterie de réfrigérant	
		8.2.1 8.2.2	Symptôme: Le système ne fonctionne pas Symptôme: L'inversion froid/chaud est impossible				14.2.2 14.2.3	Pour protéger de tout encrassement	
		8.2.3	Symptôme: Le fonctionnement du ventilateur est	13			14.2.4	Utilisation de la vanne d'arrêt et de l'orifice de	21
		0.2.0	possible, mais le refroidissement et le chauffage ne					service	21
			fonctionnent pas.	13			14.2.5	Raccordement du tuyau de réfrigérant à l'unité	00
		8.2.4	Symptôme: La vitesse du ventilateur est différente de celle du réglage	13			14.2.6	extérieure	22
		8.2.5	Symptôme: Le sens du ventilateur est différent de				11.2.0	multiples	22
			celui du réglage	13			14.2.7	Raccordement du kit de branchement de réfrigérant	22
		8.2.6	Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité	12		14.3		tion de la tuyauterie de réfrigérant	
		8.2.7	(unité intérieure)	10			14.3.1	A propos du contrôle de la tuyauterie de réfrigérant	22
			(unité intérieure, unité extérieure)	13			14.3.2	Contrôle du tuyau de réfrigérant: Directives générales	23
		8.2.8	Symptôme: L'interface utilisateur affiche "U4" ou				14.3.3	Contrôle du tuyau de réfrigérant: Configuration	
			"U5" et s'arrête, puis redémarre après quelques minutes	13			14.3.4	Réalisation d'un essai de fuite	23
		8.2.9	Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure)				14.3.5	Réalisation du séchage par le vide	
		8.2.10	Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure,			1/1/	14.3.6 Chargo	Isolation de la tuyauterie de réfrigérant	
			unité extérieure)	13		14.4	unarge	du réfrigérant	24

		14.4.1	Précautions lors de la recharge de réfrigérant	24
		14.4.2	A propos de la recharge du réfrigérant	25
		14.4.3	Détermination de la quantité de réfrigérant	
			additionnelle	25
		14.4.4	Pour recharger le réfrigérant: Organigramme	26
		14.4.5	Recharge du réfrigérant	28
		14.4.6	Etape 6a: Recharge automatique du réfrigérant	29
		14.4.7	Etape 6b: Pour recharger manuellement le réfrigérant	30
		14.4.8	Codes d'erreur lors de la recharge de réfrigérant	30
		14.4.9	Contrôles après la recharge de réfrigérant	30
		14.4.10	Apposition de l'étiquette des gaz à effet de serre	
			fluorés	31
15	Inst	allatio	n électrique	<b>31</b>
	15.1	À propo	s de la conformité électrique	32
	15.2	Exigend	es du dispositif de sécurité	32
	15.3		e à effectuer: Aperçu	33
	15.4	Achemi	nement et fixation du câblage d'interconnexion	33
	15.5	Raccord	dement du câblage d'interconnexion	33
	15.6	Achève	ment du câblage d'interconnexion	34
	15.7	Achemi	nement et fixation de l'alimentation électrique	34
	15.8		ement de l'alimentation électrique	34
	15.9	Vérificat	tion de la résistance d'isolement du compresseur	35
16	Con	figura	tion	<b>35</b>
	16.1	Réalisat	tion des réglages sur place	35
		16.1.1	A propos de la réalisation des réglages sur place	35
		16.1.2	Composants du réglage sur place	36
		16.1.3	Accès aux composants du réglage sur place	36
		16.1.4	Accès au mode 1 ou 2	36
		16.1.5	Utilisation du mode 1	36
		16.1.6	Utilisation du mode 2	37
		16.1.7	Mode 1: paramètres de surveillance	37
		16.1.8	Mode 2: paramètres sur place	37
		16.1.9	Raccordement du configurateur PC à l'unité extérieure	39
	16.2	Utilisatio	on de la fonction de détection de fuite	39
	10.2	16.2.1	A propos de la détection de fuite automatique	39
4-	N4:			20
17		en se		39
	17.1		ions lors de la mise en service	39
	17.2 17.3		contrôle avant la mise en service	39
			s du test de fonctionnement du système	40
	17.4 17.5		e fonctionnement	40 41
			on après achèvement anormal de l'opération de test	
18	Rem	iise à	l'utilisateur	41
19	Dép	annag	<b>le</b>	41
	19.1	Résolut	ion des problèmes sur la base des codes d'erreur	41
	19.2	Codes	d'erreur: Aperçu	41
20	Don	nées 1	techniques	46
-	20.1		de service: unité extérieure	46
	20.2		a de tuyauterie: unité extérieure	48
	20.3		a de câblage: Unité extérieure	50
21	Mier	au re	abut	52
	111136	, uu i c	, was	<u></u>

### 1 A propos de la documentation

#### 1.1 A propos du présent document

#### Public visé



#### **INFORMATION**

Cet appareil est destiné à être utilisé par des utilisateurs experts ou formés dans des ateliers, l'industrie légère et les fermes ou à des fins commerciales par des profanes.

#### **Documentation**

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- · Précautions de sécurité générales:
  - Instructions de sécurité à lire avant l'installation
  - Format: papier (dans le carton de l'unité extérieure)
- Manuel d'installation et d'utilisation de l'unité extérieure:
  - Instructions d'installation et d'utilisation
  - · Format: papier (dans le carton de l'unité extérieure)
- Guide de référence de l'installateur et de l'utilisateur:
  - Préparation de l'installation, données de référence, etc.
  - Instructions détaillées étape par étape et informations de fond pour une utilisation de base et avancée
  - Format: Consultez les fichiers numériques sur https:// www.daikin.eu. Utilisez la fonction de recherche Q pour trouver votre modèle.

La dernière révision de la documentation fournie est publiée sur le site régional Daikin et est disponible auprès de votre revendeur.

Les instructions originales sont rédigées en anglais. Les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.

#### Données techniques

- Un sous-ensemble des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'ensemble complet des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

#### 2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur

Respectez toujours les consignes de sécurité et les règlements suivants.



#### **AVERTISSEMENT**

Déchirez et jetez les sacs d'emballage en plastique de manière à ce que personne, notamment les enfants, ne puisse jouer avec. **Conséquence possible**: suffocation.



#### MISE EN GARDE

Appareil NON accessible au public: installez-le dans un endroit sûr, protégé d'un accès aisé.

Cette unité, intérieure et extérieure, peut être installée dans un environnement commercial et en industrie légère.



#### MISE EN GARDE

Les concentrations excessives de réfrigérant dans une pièce fermée peuvent entraîner un manque d'oxygène.



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

NE LAISSEZ PAS l'unité sans surveillance lorsque le couvercle d'entretien est retiré.



#### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE



**DAIKIN** 

DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

#### 2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur



#### **AVERTISSEMENT**

Prendre des précautions suffisantes en cas de fuite de réfrigérant. En cas de fuite de gaz réfrigérant, immédiatement ventiler la zone. Possibles risques :

- Des concentrations excessives de réfrigérant dans une pièce fermée peuvent entraîner un manque d'oxygène.
- Des gaz toxiques peuvent être générés si le gaz réfrigérant entre en contact avec le feu.



#### **AVERTISSEMENT**

TOUJOURS récupérer le réfrigérant. Ne PAS les rejeter directement dans l'environnement. Utiliser une pompe à vide pour purger l'installation.



#### **AVERTISSEMENT**

Lors des tests, ne JAMAIS pressuriser le produit avec une pression supérieure à la pression maximale autorisée (comme indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil).



#### MISE EN GARDE

NE laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.



#### **AVERTISSEMENT**

Tout gaz ou huile restant à l'intérieur de la vanne d'arrêt peut faire exploser la tuyauterie filée.

Si ces instructions ne sont PAS suivies correctement, il peut en résulter des dommages matériels ou des blessures corporelles, qui peuvent être graves selon les circonstances.



#### **AVERTISSEMENT**



N'enlevez JAMAIS la tuyauterie filée par brasage.

Tout gaz ou huile restant à l'intérieur de la vanne d'arrêt peut faire exploser la tuyauterie filée.



#### **AVERTISSEMENT**

- Utilisez UNIQUEMENT du réfrigérant R410A. D'autres substances peuvent entraîner des explosions et des accidents.
- Le R410A contient des gaz à effet de serre fluorés.
   Son potentiel de réchauffement global (GWP) est de 2087,5. NE LAISSEZ PAS ces gaz s'échapper dans l'atmosphère.
- Lorsque vous chargez du réfrigérant, utilisez TOUJOURS des gants de protection et des lunettes de sécurité



#### MISE EN GARDE

N'insérez ou ne placez PAS une longueur de câble excessive à l'intérieur de l'unité.



#### **AVERTISSEMENT**

- Si l'alimentation ne dispose pas d'une phase neutre ou dispose d'une phase neutre incorrecte, l'équipement risque d'être endommagé.
- Procédez à la mise à la terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Installez les disjoncteurs ou les fusibles requis.
- Fixez le câblage électrique avec des attaches de manière à ce que les câbles n'entrent PAS en contact avec les bords coupants ou la tuyauterie, du côté haute pression notamment.
- N'utilisez PAS de fils enroulés, de rallonges ou de connexions d'un système en étoile. Ils peuvent entraîner une surchauffe, des décharges électriques ou un incendie
- N'installez PAS un condensateur d'avance de phase, cette unité est en effet équipée d'un inverseur. Un condensateur d'avance de phase réduira les performances et peut entraîner des accidents.



#### **AVERTISSEMENT**

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien autorisé et DOIT être conforme à la réglementation nationale en matière de câblage.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation applicable.



#### **AVERTISSEMENT**

Utilisez TOUJOURS des câbles multiconducteurs pour les câbles d'alimentation.



#### MISE EN GARDE

- Lors du branchement de l'alimentation électrique, connectez d'abord le câble de masse avant d'effectuer les connexions sous tension.
- Lors du débranchement de l'alimentation électrique, débranchez d'abord les câbles sous tension avant de défaire la connexion de masse.
- La longueur des conducteurs entre le stabilisateur de contrainte de l'alimentation et le bloc de bornes proprement dit DOIT être telle que les fils porteurs de courant soient tendus avant que ne le soit le conducteur de terre au cas où le câble d'alimentation électrique se détacherait du stabilisateur de contrainte.



#### MISE EN GARDE

N'effectuez pas l'opération de test pendant une intervention sur les unités intérieures.

Lors de la réalisation de l'opération de test, NON SEULEMENT l'unité extérieure, mais l'unité intérieure connectée fonctionnera également. Travailler sur une unité intérieure pendant l'exécution d'une opération de test est dangereux.



#### MISE EN GARDE

NE PAS insérer les doigts, de tiges ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air. NE PAS retirer le capot de ventilateur. Lorsque le ventilateur tourne à haute vitesse, il peut provoquer des blessures.



#### Pour l'utilisateur

#### Instructions de sécurité de 3 l'utilisateur

Respectez toujours les consignes de sécurité et les règlements suivants.

#### 3.1 Généralités



#### AVERTISSEMENT

Si vous avez des doutes concernant le fonctionnement de l'unité, contactez votre installateur.



#### ♠ AVERTISSEMENT

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus.

Les enfants NE doivent PAS jouer avec l'appareil.

Le enfants ne doivent NI nettoyer l'appareil NI s'occuper de son entretien sans surveillance.



#### AVERTISSEMENT

Pour prévenir les chocs électriques ou le feu:

- NE rincez PAS l'unité.
- N'utilisez PAS l'unité avec des mains mouillées.
- Ne placez PAS d'objets contenant de l'eau sur l'appareil.



#### MISE EN GARDE

- Ne PAS placer d'objets ou d'équipement sur le dessus de l'unité.
- Ne PAS s'asseoir, grimper ou se tenir debout sur l'appareil.

Les unités disposent du symbole suivant:



Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques NE peuvent PAS être mélangés à des ordures ménagères non triées. NE tentez PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être assurés par un installateur agréé, conformément à la législation applicable.

Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état. En vous assurant que cet appareil est éliminé correctement, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé. Pour plus d'informations, contactez votre installateur ou les autorités locales.

Les piles disposent du symbole suivant:



cela signifie que la batterie NE peut PAS être mélangée avec des déchets ménagers non triés. Si un symbole chimique apparaît sous le symbole, il indique que la pile contient un métal lourd en quantité supérieure à une certaine concentration.

Les symboles chimiques possibles sont: Pb: plomb (>0,004%).

Les batteries usagées DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés pour réutilisation. En vous assurant que les piles usagées sont correctement mises au rebut, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé

#### 3.2 Instructions d'utilisation sûre

#### **MISE EN GARDE**

- Ne touchez JAMAIS aux pièces internes du dispositif de régulation.
- Ne retirez PAS le panneau avant. Certaines pièces à l'intérieur sont dangereuses à leur contact et peuvent provoquer un problème à l'appareil. Pour vérifier et ajuster les pièces internes, contactez votre revendeur.



#### MISE EN GARDE

N'actionnez PAS le système lors de l'utilisation d'un insecticide à fumigation. Les produits chimiques pourraient s'accumuler dans l'unité et mettre en danger la santé de ceux qui sont hypersensibles aux produits chimiques.

#### MISE EN GARDE

Il n'est pas bon pour la santé d'exposer son corps au flux d'air pendant une période prolongée.

#### MISE EN GARDE

Pour éviter toute déficience en oxygène, ventilez suffisamment la pièce si un appareil équipé d'un brûleur est utilisé avec le système.

#### AVERTISSEMENT

Cette unité contient des composants électriques et des pièces chaudes.

#### **AVERTISSEMENT**

Avant d'utiliser l'unité, assurez-vous que l'installation a été effectuée correctement par un installateur.

#### **AVERTISSEMENT**

Ne touchez JAMAIS la sortie d'air ou les lames horizontales lorsque le volet oscillant fonctionne. Les doigts peuvent être pris ou l'unité peut se casser.

#### MISE EN GARDE

NE PAS insérer les doigts, de tiges ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air. NE PAS retirer le capot de ventilateur. Lorsque le ventilateur tourne à haute vitesse, il peut provoquer des blessures.

#### MISE EN GARDE: Attention au ventilateur!

Il est dangereux d'inspecter l'unité quand le ventilateur tourne.

Veillez à COUPER l'interrupteur principal avant d'exécuter toute tâche de maintenance.

#### MISE EN GARDE

Après une longue utilisation, vérifiez le support de l'unité et les fixations pour voir s'ils ne sont pas endommagés. En cas de détérioration, l'unité peut tomber et de présenter un risque de blessure.



#### **AVERTISSEMENT**

Ne remplacez JAMAIS un fusible par un autre d'un mauvais ampérage ou par d'autres fils quand un fusible grille. L'utilisation d'un fil de fer ou de cuivre peut provoquer une panne de l'unité ou un incendie.

#### AVERTISSEMENT

- NE PAS modifier, démonter, retirer, remonter ou réparer l'unité soi-même car un démontage ou une installation incorrects peuvent provoquer une électrocution ou un incendie. Contactez votre revendeur
- En cas de fuite accidentelle de réfrigérant, assurez-vous qu'il n'y a pas de flammes nues. Le réfrigérant proprement dit est parfaitement sûr, non toxique et non combustible, mais il libèrera des gaz toxiques s'il fuit accidentellement dans un local où de l'air de combustion de chauffages à ventilateur, cuisinières au gaz, etc. est présent. Demandez TOUJOURS à une personne compétente de confirmer que le point de fuite a été réparé ou corrigé avant de reprendre le fonctionnement.



#### AVERTISSEMENT

Désactivée le fonctionnement et COUPEZ l'alimentation si quelque chose d'inhabituel se produit (odeurs de brûlé, etc.).

Si l'unité continue de tourner dans ces circonstances, il y a un risque de cassure, d'électrocution ou d'incendie. Contactez votre revendeur.



#### / AVERTISSEMENT

 Le réfrigérant du système est sûr et NE fuit PAS en principe. Si le réfrigérant fuit dans la pièce, tout contact avec une flamme ou un brûleur, un chauffage ou une cuisinière peut provoquer des gaz nocifs.

- ETEIGNEZ tout dispositif de chauffage à combustible, ventilez la pièce et contactez le revendeur de l'unité.
- N'utilisez PAS le système tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.

#### MISE EN GARDE

N'exposez JAMAIS les petits enfants, les plantes ou les animaux directement au flux d'air.



#### MISE EN GARDE

Ne touchez PAS aux ailettes de l'échangeur de chaleur. Ces ailettes sont tranchantes et peuvent entraîner des coupures.

#### A propos du système

La partie unité intérieure du système de récupération de chaleur VRV IV peut être utilisée pour des applications de chauffage/ refroidissement. Le type d'unité intérieure qui peut être utilisé dépend de la série des unités extérieures.



#### **AVERTISSEMENT**

- NE PAS modifier, démonter, retirer, remonter ou réparer l'unité soi-même car un démontage ou une installation incorrects peuvent provoquer une électrocution ou un incendie. Contactez votre revendeur.
- En cas de fuite accidentelle de réfrigérant, assurezvous qu'il n'y a pas de flammes nues. Le réfrigérant proprement dit est parfaitement sûr, non toxique et non combustible, mais il libèrera des gaz toxiques s'il fuit accidentellement dans un local où de l'air de combustion de chauffages à ventilateur, cuisinières au gaz, etc. est présent. Demandez TOUJOURS à une personne compétente de confirmer que le point de fuite a été réparé ou corrigé avant de reprendre le fonctionnement.



#### **REMARQUE**

Pour des modifications ou extensions futures de votre

Un aperçu complet des combinaisons autorisées (pour des extensions futures du système) est disponible dans les données techniques et doit être consulté. Contactez votre installateur pour recevoir davantage d'informations et un conseil professionnel.

#### 4.1 Configuration du système

Votre unité extérieure de la série de récupération de chaleur VRV IV peut être l'un des modèles suivants:

Modèle	Description		
REYQ8~20	Modèle à récupération de chaleur pour		
	usage simple ou multiple		

Modèle	Description
1	Modèle à récupération de chaleur pour une utilisation multiple uniquement

En fonction du type d'unité extérieure retenu, certaines fonctionnalités seront présentes ou non. Elles seront indiquées tout au long de ce manuel d'utilisation lorsqu'elles sont exclusives à certains modèles ou non.

L'ensemble du système peut être divisé en plusieurs sous-systèmes. Ces sous-systèmes ont une indépendance à 100% en ce qui concerne la sélection du mode de refroidissement et de chauffage, et chacun consiste en une unité BS simple ou un jeu d'embranchements individuels d'une unité BS multiple, et toutes les unités intérieures connectées en aval. Lors de l'utilisation d'un sélecteur de refroidissement/chauffage, branchez-le à l'unité BS.



#### **INFORMATION**

La figure suivante est un exemple et peut NE PAS correspondre totalement à la configuration de votre

#### Interface utilisateur

#### MISE EN GARDE

- Ne touchez JAMAIS aux pièces internes du dispositif de régulation.
- Ne retirez PAS le panneau avant. Certaines pièces à l'intérieur sont dangereuses à leur contact et peuvent provoquer un problème à l'appareil. Pour vérifier et ajuster les pièces internes, contactez votre revendeur.

Ce manuel d'utilisation donne un aperçu non exhaustif des fonctions principales du système.

Des informations détaillées concernant les actions requises pour atteindre certaines fonctions sont disponibles dans le manuel d'installation et d'utilisation dédié de l'unité intérieure.

Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'interface utilisateur installée.

#### Utilisation 6

#### Plage de fonctionnement 6.1

Utilisez le système dans les plages suivantes de température et d'humidité pour garantir un fonctionnement sûr et efficace.

	Refroidissement	Chauffage
Température extérieure	-5~43°C BS	-20~20°C BS
		–20~15,5°C BH
Température intérieure	21~32°C BS	15~27°C BS
	14~25°C BH	
Humidité intérieure	≤80	% <sup>(a)</sup>

<sup>(</sup>a) Pour éviter la condensation et l'écoulement de l'eau hors de l'unité. Si la température ou l'humidité ne correspond pas à ces conditions, des dispositifs de sécurité peuvent se déclencher et le climatiseur peut ne plus fonctionner.

La plage de fonctionnement ci-dessus est uniquement valable au cas où des unités intérieures à expansion directe sont connectées au système VRV IV.

Les plages de fonctionnement spéciales sont valables en cas d'utilisation de blocs hydrothermiques ou d'unités AHU. Elles sont disponibles dans le manuel d'installation/d'utilisation de l'unité spécifique. Vous trouverez les dernières informations dans les données techniques.

#### 6.2 Fonctionnement du système

#### 6.2.1 A propos du fonctionnement du système

- La procédure d'utilisation varie en fonction de la combinaison d'unité extérieure et de l'interface utilisateur.
- Afin de protéger l'unité, mettez sur marche l'interrupteur principal 6 heures avant l'utilisation.
- Si l'alimentation principale est sur arrêt pendant le fonctionnement, un redémarrage automatique a lieu lorsque l'alimentation est rétablie.

# 6.2.2 A propos du mode refroidissement, chauffage, ventilateur uniquement et automatique

- La commutation ne peut pas être effectuée avec une interface utilisateur dont l'affichage indique "inversion sous commande centralisée" (reportez-vous au manuel d'installation et d'utilisation de l'interface utilisateur).
- Lorsque l'affichage "inversion sous commande centralisée" clignote, reportez à "6.5.1 A propos du réglage de l'interface utilisateur maître" [> 10].
- Le ventilateur peut continuer de fonctionner pendant environ 1 minute après l'arrêt de l'opération de chauffage.
- La vitesse d'écoulement de l'air peut se régler d'elle-même en fonction de la température de la pièce ou bien le ventilateur peut s'arrêter immédiatement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

#### 6.2.3 A propos du mode chauffage

Il peut falloir plus de temps pour atteindre la température réglée pour un fonctionnement de chauffage général que pour un fonctionnement de refroidissement.

L'opération suivante est effectuée afin d'éviter une baisse de la capacité de chauffage et une explosion de l'air froid.

#### Dégivrage en cours

En mode chauffage, le gel du serpentin refroidi par air de l'unité extérieure augmente avec le temps, ce qui restreint le transfert d'énergie vers le serpentin de l'unité extérieure. La capacité de chauffage diminue et le système a besoin de passer en mode dégivrage pour pouvoir éliminer le givre du serpentin de l'unité extérieure. Pendant le dégivrage, la capacité de chauffage côté unité intérieure diminue temporairement jusqu'à ce que le dégivrage soit terminé. Après le dégivrage, l'appareil retrouve sa pleine capacité de chauffage.

En cas de	Alors
modèles multi REYQ10~54	L'unité intérieure poursuivra en mode chauffage à un niveau réduit pendant le dégivrage. Cela garantira un niveau de confort décent à l'intérieur.
modèles simples REYQ8~20	L'unité intérieure arrêtera le fonctionnement du ventilateur, le cycle de réfrigérant s'inversera et l'énergie de l'intérieur du bâtiment sera utilisée pour dégivrer le serpentin de l'unité extérieure.

L'unité intérieure indiquera le mode dégivrage sur l'écran .

#### Démarrage à chaud

Pour éviter le rejet d'air froid de l'unité intérieure lors du démarrage du chauffage, le ventilateur intérieur s'arrête automatiquement. L'affichage de l'interface utilisateur indique (﴿ \*\*). Il peut falloir un certain temps avant que le ventilateur démarre. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

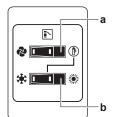
# 6.2.4 Utilisation du système (SANS commutateur à distance refroidissement/ chauffage)

- 1 Appuyez plusieurs fois sur le sélecteur de l'interface utilisateur et sélectionnez le mode de fonctionnement qui convient.
  - \* Mode Refroidissement
  - Mode Chauffage
  - Ventilateur uniquement
- 2 Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

**Résultat:** Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

# 6.2.5 Utilisation du système (AVEC commutateur à distance refroidissement/ chauffage)

Aperçu du commutateur de commande à distance refroidissement/chauffage



- a SÉLECTEUR VENTILATEUR UNIQUEMENT/CLIMATISEUR
  - Régler l'interrupteur sur Pour le mode ventilateur uniquement ou sur pour le mode chauffage ou refroidissement.
- b Sélecteur refroidissement/chauffage

Réglez le sélecteur sur 🏶 pour le mode refroidissement ou sur 🖲 pour le mode chauffage

**Note :** En cas d'utilisation d'un contrôleur distant de commutation froid/chaleur, la position du microcommutateur 1 (DS1-1) sur le circuit imprimé principal doit être mise en position ON.

#### Pour commencer

1 Sélectionnez le mode de fonctionnement à l'aide du commutateur refroidissement/chauffage de la manière suivante:

Mode Refroidissement

2 Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

Résultat: Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

#### Pour arrêter

3 Appuyez de nouveau sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

**Résultat:** Le voyant de fonctionnement s'éteint et le système s'arrête.



#### REMARQUE

Ne coupez pas l'alimentation immédiatement après l'arrêt de l'unité, mais attendez au moins 5 minutes.

#### Pour régler

Pour la programmation de la température, de la vitesse du ventilateur et de la direction d'écoulement de l'air, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'interface utilisateur.

#### 6.3 Utilisation du programme sec

#### 6.3.1 A propos du programme sec

- La fonction de ce programme consiste à réduire l'humidité dans votre pièce avec une baisse minimale de la température (refroidissement minimal de la pièce).
- Le microprocesseur détermine automatiquement la température et la vitesse du ventilateur (ne peuvent pas être réglées par l'interface utilisateur).
- Le système ne se met pas en marche si la température de la pièce est basse (<20°C).</li>

# 6.3.2 Utilisation du programme sec (SANS commutateur à distance refroidissement/ chauffage)

#### Pour commencer

- 1 Appuyez plusieurs fois sur le sélecteur de mode de l'interface utilisateur et choisissez (mode déshumidification).
- 2 Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

**Résultat:** Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

3 Appuyez sur le bouton de réglage du sens du flux d'air (uniquement pour double flux, multi-flux, angle, montage au plafond et montage au mur). Reportez-vous à "6.4 Réglage de la direction d'écoulement de l'air" [ 9] pour plus de détails.

#### Pour arrêter

4 Appuyez de nouveau sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

Résultat: Le voyant de fonctionnement s'éteint et le système s'arrête.



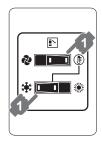
#### **REMARQUE**

Ne coupez pas l'alimentation immédiatement après l'arrêt de l'unité, mais attendez au moins 5 minutes.

# 6.3.3 Utilisation du programme sec (AVEC commutateur à distance refroidissement/ chauffage)

#### Pour commencer

 Choisissez le mode de fonctionnement refroidissement à l'aide du commutateur à distance refroidissement/chauffage.



- 2 Appuyez plusieurs fois sur le sélecteur de mode de l'interface utilisateur et choisissez (mode déshumidification).
- 3 Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur

Résultat: Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre

4 Appuyez sur le bouton de réglage du sens du flux d'air (uniquement pour double flux, multi-flux, angle, montage au plafond et montage au mur). Reportez-vous à "6.4 Réglage de la direction d'écoulement de l'air" [• 9] pour plus de détails.

#### Pour arrêter

5 Appuyez de nouveau sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

**Résultat:** Le voyant de fonctionnement s'éteint et le système s'arrête.



#### **REMARQUE**

Ne coupez pas l'alimentation immédiatement après l'arrêt de l'unité, mais attendez au moins 5 minutes.

### 6.4 Réglage de la direction d'écoulement de l'air

Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'interface utilisateur.

#### 6.4.1 A propos du volet d'écoulement de l'air

Types de volets de débit d'air:

• Unités double flux+multi-flux

Unités de coin

Unités suspendues au plafond

Unités montées au mur

Dans les conditions suivantes, un microprocesseur commande la direction d'écoulement de l'air, qui peut être différente de celle affichée.

	Refro	idissement				Ch	auffage	
•	pièce est	inférieure			Lors démar		l'opération	de
	température	e réglée.		•	pièce .	est	température supérieure réglée.	
				•	Penda dégivra		l'opération	de

- En cas de fonctionnement continu avec une direction horizontale d'écoulement de l'air.
- Lorsque l'unité fonctionne en continu avec un écoulement d'air vers le bas au moment de refroidir avec une unité suspendue au plafond ou montée au mur, le micro-ordinateur peut contrôler le sens d'écoulement, puis l'indication de l'interface utilisateur changera également.

La direction d'écoulement de l'air peut être réglée de l'une des manières suivantes:

- Le volet de débit d'air règle sa position.
- Le sens du débit d'air peut être déterminé par l'utilisateur.
- Automatique des et position désirée des



#### AVERTISSEMENT

Ne touchez JAMAIS la sortie d'air ou les lames horizontales lorsque le volet oscillant fonctionne. Les doigts peuvent être pris ou l'unité peut se casser.

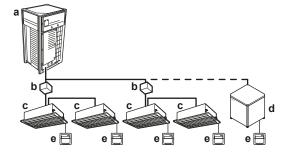


#### **REMARQUE**

- La limite de déplacement du volet peut être modifiée.
   Contacter un revendeur pour plus de détails.
   (Uniquement pour double flux, multi-flux, angle, montage au plafond et montage au mur).
- Evitez un fonctionnement dans le sens horizontal . Cela peut provoquer de la condensation ou un dépôt de poussière au plafond ou sur le volet.

### 6.5 Réglage de l'interface utilisateur maître

### 6.5.1 A propos du réglage de l'interface utilisateur maître



- a Unité extérieure
- b Unité BS
- c Unité intérieure VRV DX
- d Bloc hydrothermique HT
- e Interface utilisateur

Lorsque le système est installé comme le montre la figure ci-dessus, il faut désigner l'une des interfaces utilisateur comme maître pour chaque sous-système.

Les affichages des interfaces utilisateur esclaves indiquent (inversion sous commande centralisée) et les interfaces utilisateur esclaves suivent automatiquement le mode de fonctionnement imposé par l'interface utilisateur principale.

Seule l'interface utilisateur maître peut sélectionner le mode de chauffage ou de refroidissement (suprématie du refroidissement/chauffage).

#### 7 Maintenance et entretien



#### **AVERTISSEMENT**

Ne remplacez JAMAIS un fusible par un autre d'un mauvais ampérage ou par d'autres fils quand un fusible grille. L'utilisation d'un fil de fer ou de cuivre peut provoquer une panne de l'unité ou un incendie.



#### MISE EN GARDE

Après une longue utilisation, vérifiez le support de l'unité et les fixations pour voir s'ils ne sont pas endommagés. En cas de détérioration, l'unité peut tomber et de présenter un risque de blessure



#### REMARQUE

N'inspectez ni n'entretenez JAMAIS l'unité vous-même. Demandez à un technicien qualifié d'exécuter ce travail.



#### REMARQUE

Ne frottez pas le panneau de commande du dispositif de régulation avec du benzène, du dissolvant, un chiffon pour poussière chimique, etc. Le panneau peut se décolorer ou le revêtement peut se détacher. S'il est fortement encrassé, plongez un chiffon dans une solution détergente neutre, tordez le bien et frottez le panneau. Séchez-le avec un autre chiffon sec.

#### 7.1 A propos du réfrigérant

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés. NE laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant: R410A

Potentiel de réchauffement global (GWP): 2087,5



#### **REMARQUE**

La législation applicable sur les gaz fluorés à effet de serre exige que la charge de réfrigérant de l'unité soit indiquée à la fois selon son poids et son équivalent en  $CO_2$ .

Formule pour calculer la quantité de tonnes d'équivalent de  $CO_2$ : la valeur GWP du réfrigérant  $\times$  la charge de réfrigérant totale [en kg]/1000

Contactez votre installateur pour obtenir des informations.



#### **AVERTISSEMENT**

- Le réfrigérant du système est sûr et NE fuit PAS en principe. Si le réfrigérant fuit dans la pièce, tout contact avec une flamme ou un brûleur, un chauffage ou une cuisinière peut provoquer des gaz nocifs.
- ETEIGNEZ tout dispositif de chauffage à combustible, ventilez la pièce et contactez le revendeur de l'unité.
- N'utilisez PAS le système tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée

#### 7.2 Service après-vente et garantie

#### 7.2.1 Période de garantie

- Ce produit inclut une carte de garantie qui a été remplie par le revendeur au moment de l'installation. La carte complétée doit être vérifiée par le client et rangée en lieu sûr.
- Si des réparations au produit sont nécessaires pendant la période de garantie, contactez le revendeur et gardez la carte de garantie à portée de main.

#### 7.2.2 Inspection et maintenance recommandées

Etant donné que la poussière s'accumule lorsque l'unité est utilisée pendant plusieurs années, les performances de l'unité risquent de se détériorer dans une certaine mesure. Comme le démontage et le nettoyage de l'intérieur de l'unité nécessitent une certaine compétence technique, et afin de garantir la meilleure maintenance possible de vos unités, nous vous recommandons de conclure un contrat de maintenance et d'inspection en plus des activités de maintenance normales. Notre réseau de revendeurs a accès à un stock permanent de composants essentiels afin de maintenir votre unité en état de marche le plus longtemps possible. Contactez votre revendeur pour plus d'informations.

### Lors de l'appel d'un revendeur pour une intervention, toujours mentionner:

- Le nom complet du modèle de l'unité.
- Le numéro de fabrication (mentionné sur la plaquette de l'unité).
- · La date d'installation.

 Les symptômes ou le dysfonctionnement, ainsi que les détails de la défaillance.



#### **AVERTISSEMENT**

- NE PAS modifier, démonter, retirer, remonter ou réparer l'unité soi-même car un démontage ou une installation incorrects peuvent provoquer une électrocution ou un incendie. Contactez votre revendeur.
- En cas de fuite accidentelle de réfrigérant, assurezvous qu'il n'y a pas de flammes nues. Le réfrigérant proprement dit est parfaitement sûr, non toxique et non combustible, mais il libèrera des gaz toxiques s'il fuit accidentellement dans un local où de l'air de combustion de chauffages à ventilateur, cuisinières au gaz, etc. est présent. Demandez TOUJOURS à une personne compétente de confirmer que le point de fuite a été réparé ou corrigé avant de reprendre le fonctionnement.

#### 8 Dépannage

Si un des mauvais fonctionnements suivants se produit, prendre les mesures ci-dessous et contacter le fournisseur.



#### **AVERTISSEMENT**

Désactivée le fonctionnement et COUPEZ l'alimentation si quelque chose d'inhabituel se produit (odeurs de brûlé, etc.).

Si l'unité continue de tourner dans ces circonstances, il y a un risque de cassure, d'électrocution ou d'incendie. Contactez votre revendeur.

Le système DOIT être réparé par un technicien qualifié.

Dysfonctionnement	Mesure
Si un dispositif de sécurité, comme un fusible, un disjoncteur ou un disjoncteur différentiel se déclenche fréquemment ou si l'interrupteur marche/arrêt NE fonctionne PAS correctement.	Mettez l'interrupteur principal sur arrêt.
De l'eau fuit de l'unité.	Arrêtez le fonctionnement.
L'interrupteur de marche NE fonctionne PAS bien.	Coupez l'alimentation électrique.
Si l'affichage de l'interface utilisateur indique le numéro de l'unité, le témoin clignote et le code de dysfonctionnement apparaît.	Avertissez votre installateur et donnez-lui le code de dysfonctionnement.

Si le système ne fonctionne PAS correctement, sauf dans les cas susmentionnés, et qu'aucun des dysfonctionnement ci-dessus n'est apparent, inspectez le système conformément aux procédures suivantes.

Dysfonctionnement	Mesure
Lorsque le système ne fonctionne pas du tout.	<ul> <li>Vérifiez s'il y a une panne de courant. Attendez jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Si une panne de courant se produit pendant le fonctionnement, le système redémarre automatiquement tout de suite après le rétablissement de l'alimentation.</li> </ul>
	<ul> <li>Vérifiez qu'aucun fusible n'a fondu et qu'aucun disjoncteur ne s'est déclenché.</li> <li>Changez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur si nécessaire.</li> </ul>

Dysfonctionnement	Mesure
Si le système fonctionne en mode ventilateur uniquement, mais qu'il s'arrête dès qu'il passe en mode chauffage ou refroidissement.	Vérifiez que l'arrivée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure n'est pas bouchée par des obstacles. Retirez les obstacles et aérez bien.      Vérifier si l'affichage de l'interface utilisateur indique (nettoyage du filtre à air impératif). (Reportez-vous à "7 Maintenance et entretien" ▶ 10] et "Maintenance" dans le manuel de l'unité intérieure.)
Le système fonctionne mais le refroidissement ou le chauffage est insuffisant.	<ul> <li>Vérifiez que l'arrivée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure n'est pas bouchée par des obstacles. Retirez les obstacles et aérez bien.</li> </ul>
	<ul> <li>Vérifiez si le filtre à air n'est pas obstrué (reportez-vous au chapitre "Maintenance" dans le manuel de l'unité intérieure).</li> </ul>
	Vérifiez le réglage de la température.
	<ul> <li>Vérifiez le réglage de la vitesse du ventilateur sur votre interface utilisateur.</li> </ul>
	<ul> <li>Vérifiez si des portes ou des fenêtres sont ouvertes. Fermez-les pour empêcher le vent de pénétrer.</li> </ul>
	<ul> <li>Vérifiez qu'il n'y a pas trop d'occupants dans la pièce pendant l'opération de refroidissement. Vérifiez que la source de chaleur de la pièce n'est pas excessive.</li> </ul>
	<ul> <li>Vérifiez que les rayons directs du soleil ne pénètrent pas dans la pièce. Utilisez des rideaux ou des stores.</li> </ul>
	<ul> <li>Vérifiez si l'angle de débit d'air est correct.</li> </ul>

S'il est impossible de remédier au problème soi-même après avoir vérifié tous les éléments ci-dessus, contactez votre installateur et communiquez-lui les symptômes, le nom complet du modèle de l'unité (avec le numéro de fabrication si possible) et la date d'installation.

#### 8.1 Codes d'erreur: Aperçu

Si un code de dysfonctionnement apparaît sur l'écran de l'interface utilisateur de l'unité intérieure, contactez votre installateurs et communiquez-lui le code de dysfonctionnement, le type d'unité et le numéro de série (vous trouverez cette information sur la plaque signalétique de l'unité).

Pour votre référence, une liste des codes de dysfonctionnement est fournie. En fonction du niveau du code de dysfonctionnement, vous pouvez réinitialiser le code en appuyant sur le bouton ON/OFF. Sinon, demandez conseil à votre installateur.

Code principal	Contents
80	Le dispositif de protection externe s'est activé
R I	Erreur EEPROM (intérieur)
R3	Dysfonctionnement du système d'évacuation (intérieur)
R6	Dysfonctionnement du moteur du ventilateur (intérieur)
Я٦	Dysfonctionnement du moteur de volet pivotant (intérieur)
89	Dysfonctionnement de la vanne d'expansion (intérieur)

#### 8 Dépannage

Code principal	Contents
RF	Dysfonctionnement de l'évacuation (unité intérieure)
RH	Dysfonctionnement de la chambre de poussière de filtre (intérieur)
RJ	Dysfonctionnement de réglage de capacité (intérieur)
	Dysfonctionnement de transmission entre les cartes de circuits imprimés principale et secondaire (intérieur)
[4	Dysfonctionnement de la thermistance d'échangeur thermique (intérieure; liquide)
£5	Dysfonctionnement de la thermistance d'échangeur thermique (intérieure; gaz)
[9	Dysfonctionnement de la thermistance de l'air d'aspiration (intérieur)
CR.	Dysfonctionnement de la thermistance de l'air de décharge (intérieur)
CE	Dysfonctionnement du détecteur de mouvement ou du capteur de température du plancher (intérieur)
	Dysfonctionnement de la thermistance de l'interface utilisateur (intérieur)
ΕI	Dysfonctionnement de la carte de circuits imprimés (extérieur)
E2	Le détecteur de fuite de courant a été activé (extérieur)
E3	Le pressostat haute pression s'est activé
EY	Dysfonctionnement basse pression (extérieur)
<i>E</i> 5	Détection de bouchon dans le compresseur (extérieur)
E7	Dysfonctionnement du moteur du ventilateur (extérieur)
<i>E9</i>	Dysfonctionnement de la vanne d'expansion électronique (extérieur)
F3	Dysfonctionnement de température de décharge (extérieur)
FY	Température d'aspiration anormale (extérieur)
F5	Détection de surcharge de réfrigérant
нЗ	Dysfonctionnement du pressostat haute pression
нч	Dysfonctionnement du pressostat basse pression
нП	Problème de moteur du ventilateur (extérieur)
H9	Dysfonctionnement du capteur de température ambiante (extérieur)
] [	Dysfonctionnement du capteur de pression
75	Dysfonctionnement du capteur de courant
73	Dysfonctionnement du capteur de température de décharge (extérieur)
	Dysfonctionnement du capteur de température de gaz de l'échangeur thermique (extérieur)
J5	Dysfonctionnement du capteur de température d'aspiration (extérieur)
J5	Dysfonctionnement du capteur de température de dégivrage (extérieur)
רע	Dysfonctionnement du capteur de température de liquide (après le sous-refroidissement HE) (extérieur)
	Dysfonctionnement du capteur de température de liquide (serpentin) (extérieur)
PL	Dysfonctionnement du capteur de température de gaz (après le sous-refroidissement HE) (extérieur)
JR	Dysfonctionnement du capteur haute pression (S1NPH)

Code principal	Contents
JE	Dysfonctionnement du capteur basse pression (S1NPL)
LI	Carte de circuits imprimés INV anormale
LY	Température anormale des ailettes
LS	Carte de CI d'inverseur défectueuse
L8	Surintensité de courant de détectée
L9	Bouchon de compresseur (démarrage)
LE	Unité extérieure de transmission - inverseur: Problème de transmission INV
P!	Déséquilibre dans la tension d'alimentation électrique INV
P2	Lié à la recharge automatique
PY	Dysfonctionnement de la thermistance des ailettes
P8	Lié à la recharge automatique
P9	Lié à la recharge automatique
PE	Lié à la recharge automatique
PJ	Dysfonctionnement du réglage de capacité (extérieur)
UП	Baisse de basse pression anormale, vanne d'expansion défectueuse
ШΙ	Dysfonctionnement des phases d'alimentation inversées
U2	Coupure de tension INV
U3	Essai de marche du système non encore exécuté
UЧ	Câblage défectueux intérieur/extérieur
US	Interface utilisateur anormale - communication interne
רט	Câblage défectueux vers l'extérieur/extérieur
U8	Communication anormale interface utilisateur principale-secondaire
UЯ	Problème de concordance du système. Mauvais type d'unités intérieures combiné. Dysfonctionnement de l'unité intérieure.
UR	Dysfonctionnement des connexions sur les unités intérieures ou discordance de type
UЕ	Duplication d'adresse centralisée
UЕ	Dysfonctionnement dans le dispositif de commande centralisée de communication - unité intérieure
UF	Dysfonctionnement d'adressage automatique (incohérence)
ЦΗ	Dysfonctionnement d'adressage automatique (incohérence)

### 8.2 Symptômes ne constituant pas des dysfonctionnements du système

Les symptômes suivants ne sont pas des dysfonctionnements du système:

#### 8.2.1 Symptôme: Le système ne fonctionne pas

Le climatiseur ne démarre pas immédiatement lorsque le bouton marche/arrêt de l'interface utilisateur est enfoncé. Si le voyant de fonctionnement s'allume, le système fonctionne dans des conditions normales. Pour éviter une surcharge du moteur du compresseur, le climatiseur démarre 5 minutes après la mise sous tension s'il avait été mis sur arrêt juste avant. Un délai de démarrage identique s'écoule après l'utilisation du bouton du sélecteur de mode de fonctionnement.

- Si "Sous contrôle centralisé" est affiché sur l'interface utilisateur et qu'une pression sur la touche de fonctionnement entraîne le clignotement de l'écran pendant quelques secondes. L'affichage clignotant indique que l'interface utilisateur ne peut pas être utilisée.
- Le système ne démarre pas immédiatement après la mise sous tension. Attendez une minute que le microprocesseur soit prêt à fonctionner.

### 8.2.2 Symptôme: L'inversion froid/chaud est impossible

- Lorsque l'affichage indique (inversion sous commande centralisée), cela veut dire qu'il s'agit d'une interface utilisateur esclave
- Lorsque le régulateur à distance d'inversion froid/chaud est installé et que l'affichage affiche (inversion sous commande centralisée), c'est parce que l'inversion froid/chaud est contrôlée par le régulateur à distance d'inversion froid/chaud. Demandez à votre fournisseur où se trouve le commutateur de régulation à distance.

# 8.2.3 Symptôme: Le fonctionnement du ventilateur est possible, mais le refroidissement et le chauffage ne fonctionnent pas

Immédiatement après la mise sous tension. Le microprocesseur se prépare à fonctionner et effectue un contrôle de communication avec toutes les unités intérieures. Attendez 12 minutes maximum que ce processus se termine.

### 8.2.4 Symptôme: La vitesse du ventilateur est différente de celle du réglage

La vitesse du ventilateur ne change pas, même si bouton de réglage de vitesse du ventilateur est enfoncé. Pendant le fonctionnement du chauffage, lorsque la température de la pièce atteint la température réglée, l'unité extérieure s'éteint et l'unité intérieure passe en mode souffle léger. Cela permet d'éviter que de l'air froid ne souffle directement sur les occupants de la pièce. La vitesse du ventilateur ne changera pas même lorsqu'une autre unité intérieure est en mode de chauffage si le bouton est enfoncé.

### 8.2.5 Symptôme: Le sens du ventilateur est différent de celui du réglage

Le sens du ventilateur est différent de celui de l'écran d'affichage de l'interface utilisateur. Le sens du ventilateur ne varie pas. C'est parce que l'unité est contrôlée par le micro-ordinateur.

### 8.2.6 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure)

- Lorsque l'humidité est élevée pendant une opération de refroidissement. Si l'intérieur d'une unité intérieure est extrêmement contaminé, la répartition de la température à l'intérieur d'une pièce est irrégulière. Il est nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure. Demander au fournisseur des détails sur le nettoyage de l'unité. Cette opération doit être exécutée par un technicien qualifié.
- Immédiatement après l'arrêt de l'opération de refroidissement et lorsque la température et l'humidité de la pièce sont faibles. Du gaz réfrigérant chaud revient dans l'unité intérieure et génère de la buée.

### 8.2.7 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure, unité extérieure)

Lorsque le système passe en mode chauffage après une opération de dégivrage. L'humidité produite par le dégivrage se transforme en vapeur et est évacuée.

# 8.2.8 Symptôme: L'interface utilisateur affiche "U4" ou "U5" et s'arrête, puis redémarre après quelques minutes

En effet, l'interface utilisateur intercepte des parasites des appareils électriques autres que le climatiseur. Ce bruit empêche la communication entre les unités, ce qui provoque leur arrêt. Lorsque les parasites cessent, le fonctionnement reprend automatiquement. Une réinitialisation de l'alimentation peut aider à supprimer cette erreur

### 8.2.9 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure)

- Un bruit "zeen" est entendu immédiatement après la mise sous tension. La soupape de détente électronique qui se trouve dans l'unité intérieure se met à fonctionner et produit un bruit. Son volume diminuera en environ une minute.
- Un bruit "shah" faible et continu est entendu lorsque le système est en mode refroidissement ou à l'arrêt. Lorsque la pompe de vidange (accessoire en option) fonctionne, ce bruit se fait entendre.
- Un bruit grinçant "pishi-pishi" est entendu lorsque le système s'arrête après une opération de chauffage. La dilatation et la rétraction des pièces en plastique dues au changement de température provoquent ce bruit.
- Un bruit faible "sah", "choro-choro" est entendu alors que l'unité intérieure est arrêtée. Lorsqu'une autre unité intérieure fonctionne, ce bruit s'entend. Afin d'empêcher que l'huile et le réfrigérant restent dans le système, une petite quantité de réfrigérant continue de s'écouler.

### 8.2.10 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure, unité extérieure)

- Un sifflement faible et continu est entendu lorsque le système est en mode refroidissement ou dégivrage. Il s'agit du bruit du gaz réfrigérant passant dans les unités intérieure et extérieure.
- Un sifflement qui est entendu au démarrage ou immédiatement après l'arrêt du fonctionnement ou de l'opération de dégivrage. Il s'agit du bruit du réfrigérant provoqué par l'arrêt ou le changement de circulation.

### 8.2.11 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité extérieure)

Lorsque le son du bruit de fonctionnement change. Ce bruit est causé par le changement de fréquence.

#### 8.2.12 Symptôme: De la poussière sort de l'unité

Lorsque l'unité est utilisée pour la première après une période prolongée. C'est parce que la poussière s'est accumulée dans l'appareil.

### 8.2.13 Symptôme: Les unités peuvent dégager une odeur

L'unité peut absorber l'odeur des pièces, des meubles, des cigarettes, etc. puis cette odeur est rejetée.

### 8.2.14 Symptôme: Le ventilateur de l'unité extérieure ne tourne pas

En cours de fonctionnement, la vitesse du ventilateur est contrôlée afin d'optimiser la marche du produit.

#### 8.2.15 Symptôme: L'affichage indique "88"

Cela se produit immédiatement après la mise sur marche de l'interrupteur principal et signifie que l'interface utilisateur est en condition normale. Cela continue pendant 1 minute.

# 8.2.16 Symptôme: Le compresseur de l'unité extérieure ne s'arrête pas après une courte opération de chauffage

Cela permet d'éviter que le réfrigérant reste dans le compresseur. L'unité s'arrête après 5 à 10 minutes.

# 8.2.17 Symptôme: L'intérieur d'une unité extérieure est chaud même lorsque l'unité est arrêtée

Cela est dû au fait que le chauffage du carter chauffe le compresseur de façon à ce que ce dernier puisse fonctionner régulièrement.

### 8.2.18 Symptôme: Il est possible de sentir de l'air chaud lorsque l'unité est arrêtée

Plusieurs unités intérieures différentes fonctionnent sur le même système. Lorsqu'une autre unité fonctionne, une certaine quantité de réfrigérant continuera de couler par l'appareil.

#### 9 Relocalisation

Contactez votre revendeur pour retirer et réinstaller l'ensemble de l'unité. Le déplacement des unités exige une compétence technique.

#### 10 Mise au rebut

Cette unité utilise de l'hydrofluorocarbone. Contactez votre revendeur pour mettre cette unité au rebut. La loi impose la collecte, le transport et l'élimination du réfrigérant conformément aux normes de "récupération et d'élimination d'hydrofluorocarbone".



#### **REMARQUE**

NE tentez PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

#### Pour l'installateur

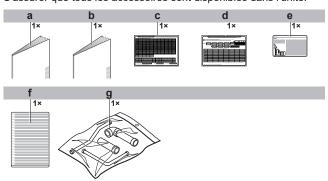
#### 11 A propos du carton

#### 11.1 A propos de

fait partie de l'engagement plus large de Daikin de réduire l'empreinte écologique. Avec (100°), nous voulons créer une économie circulaire pour les réfrigérants. L'une des actions pour y parvenir est la réutilisation du réfrigérant récupéré dans les unités VRV produites et vendues en Europe. Pour plus d'informations sur les pays concernés, visitez: http://www.daikin.eu/loop-by-daikin.

### 11.2 Retrait des accessoires de l'unité extérieure

S'assurer que tous les accessoires sont disponibles dans l'unité.



- a Consignes de sécurité générales
- **b** Manuel d'installation et manuel d'utilisation
- c Etiquette de charge de réfrigérant supplémentaire
- d Etiquette d'information sur l'installation
- e Etiquette de gaz à effet de serre fluorés
- f Etiquette multilingue de gaz à effet de serre fluorés
- Sac d'accessoires de tuyauterie

#### 11.3 Tuyaux accessoires: Diamètres

Tuyaux accessoires (mm)	HP	Øa	Øb
Tuyauterie de gaz	5	25,4	19,1
Connexion frontale	8		, .
	10		22,2
ID Øa 亡_ ID Øþ	12		28,6
	14		20,0
<ul> <li>Connexion inférieure</li> </ul>	16		
ID Øa			
OD Øb	18		
	20		
	18+20 <sup>(a)</sup>	31,8	41,4
Tuyauterie de liquide	5	9,5	9,5
<ul> <li>Connexion frontale</li> </ul>	8		
ID Øb— <del>∏</del>	10		
	12		12,7
ID Øa	14	12,7	
	16		
<ul> <li>Connexion inférieure</li> </ul>	18		15,9
ID Øb	20		
ID Øa			

Tuyaux accessoires (mm)	HP	Øa	Øb
Tuyau de gaz haute/basse	5	19,1	15,9
pression	8		
<ul> <li>Connexion frontale</li> </ul>	10		19,1
ID Øa → ID Øb	12		
000	14		22,2
Connexion inférieure	16		
ID Øa	18		
ÖĎ Øb	20		28,6

(a) Uniquement en combinaison avec le kit d'embranchement multiconnexion de l'unité extérieure.

### 11.4 Retrait du raidisseur de transport (uniquement pour 14-16 HP)

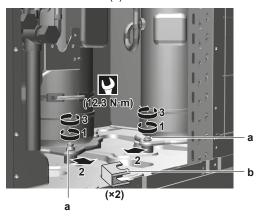
Les raidisseurs de transport protégeant l'unité pendant le transport doivent être ôtés. Procédez comme illustré et conformément à la procédure ci-dessous.



#### **REMARQUE**

Si l'appareil est utilisé avec le raidisseur de transport fixé, des vibrations ou un bruit anormaux peuvent se produire.

- 1 Desserrez légèrement le boulon (a).
- 2 Retirez le raidisseur de transport (b) comme illustré ci-dessous.
- 3 Serrez le boulon (a) de nouveau.



### 11.5 Retrait du raidisseur de transport (uniquement pour 18+20 HP)

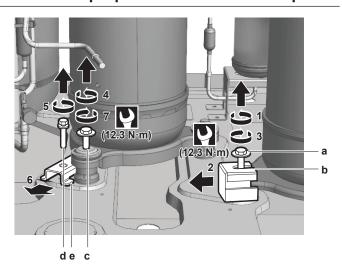
Les raidisseurs de transport protégeant l'unité pendant le transport doivent être ôtés. Procédez comme illustré et conformément à la procédure ci-dessous.



#### REMARQUE

Si l'appareil est utilisé avec le raidisseur de transport fixé, des vibrations ou un bruit anormaux peuvent se produire.

- 1 Desserrez légèrement le boulon (a).
- 2 Retirez le raidisseur de transport (b) comme illustré ci-dessous.
- 3 Serrez le boulon (a) de nouveau.
- 4 Desserrez légèrement le boulon (c).
- 5 Retirez le boulon (d) du raidisseur de transport (e).
- **6** Retirez le raidisseur de transport (e) comme indiqué dans la figure ci-dessous.
- 7 Serrez le boulon (c) de nouveau.



# 12 À propos des unités et des options

#### 12.1 A propos de l'unité extérieure

Ce manuel d'installation concerne le système de récupération de chaleur VRV IV à variateur.

Gamme de modèles:

Modèle	Description
	Modèle à récupération de chaleur pour usage simple ou multiple
	Modèle à récupération de chaleur pour une utilisation multiple uniquement

En fonction du type d'unité extérieure retenu, certaines fonctionnalités seront présentes ou non. Elles vous seront rappelées tout au long de ce manuel. Certaines caractéristiques ont des droits de modèle exclusifs

Ces unités sont destinées à une installation extérieure et à des pompes à chaleur qui incluent les applications air/air et air/eau.

Ces unités affichent des capacités de chauffage (en fonctionnement individuel) allant de 25 à 63 kW et des capacités de refroidissement allant de 22,4 à 56 kW. En configuration multiple, les capacités de chauffage et de refroidissement peuvent atteindre respectivement 168 kW et 150 kW.

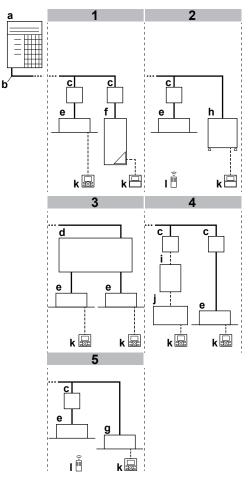
L'unité extérieure est conçue pour fonctionner en mode de chauffage à des températures ambiantes comprises entre  $-20^{\circ}$ C BH et 15,5°C BH et en mode de refroidissement à des températures ambiantes de  $-5^{\circ}$ C BS à  $43^{\circ}$ C BS.

#### 12.2 Configuration du système



#### INFORMATION

La figure suivante est un exemple et peut NE PAS correspondre totalement à la configuration de votre système.



- a Unité extérieure
- **b** Tuyauterie de réfrigérant
- c Unité de sélecteur d'embranchement (BS)
- d Unité de sélecteur d'embranchement multiple (BS\*)
- e Unité intérieure VRV DX
- f Unité à bloc hydrothermique (LT) basse température
- g Unité intérieure VRV à refroidissement uniquement
- h Unité à bloc hydrothermique (HT) haute température
   i Kit EKEXV(A)
- i Kit EKEXV(A)
- j Unité de traitement de l'air (AHU)
- k Interface utilisateur
- I Interface utilisateur sans fil

#### 13 Installation de l'unité

#### 13.1 Préparation du lieu d'installation

### 13.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité extérieure

Prenez en compte les directives en matière d'espacement. Reportez-vous au chapitre "Caractéristiques techniques".



#### MISE EN GARDE

Appareil NON accessible au public: installez-le dans un endroit sûr, protégé d'un accès aisé.

Cette unité, intérieure et extérieure, peut être installée dans un environnement commercial et en industrie légère.



#### REMARQUE

Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio. Dans ce cas, l'utilisateur sera invité à prendre les mesures adéquates.

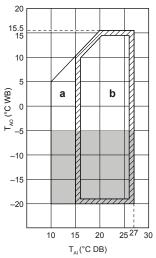
# 13.1.2 Exigences supplémentaires pour le lieu d'installation de l'unité extérieure par temps froid



#### REMARQUE

Lors de l'utilisation de l'unité à une température extérieure basse et dans des conditions d'humidité élevées, veillez à prendre les précautions pour maintenir les trous de purge de l'unité libres à l'aide de l'équipement approprié.

En chauffage:



- a Plage de fonctionnement en chauffage
- **b** Plage de fonctionnement
- T<sub>AI</sub> Température intérieure ambiante
- T<sub>AO</sub> Température extérieure ambiante

Si l'unité doit fonctionner 5 jours dans cette région à forte humidité (>90%), Daikin recommande l'installation du kit de bande de chauffage en option (EKBPH012TA ou EKBPH020TA) pour garder les trous de purge libres.

#### 13.2 Ouverture de l'unité

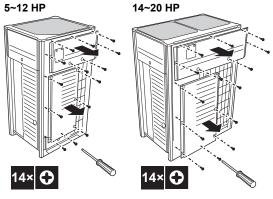
#### 13.2.1 Pour ouvrir l'unité extérieure



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



#### **DANGER: RISQUE DE BRÛLURE**



Une fois que les plaques avant sont ouvertes, il est possible d'accéder au coffret électrique. Voir "13.2.2 Pour ouvrir le coffret électrique de l'unité extérieure" [> 17].

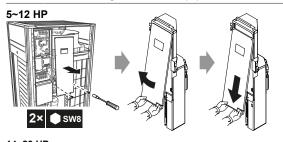
Les boutons poussoirs sur la carte de circuits imprimés principale doit être accessible à des fins d'entretien. Pour accéder à ces boutons poussoirs, le couvercle du coffret électrique ne doit pas être ouvert. Voir "16.1.3 Accès aux composants du réglage sur place" [> 36].

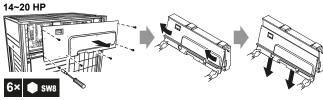
### 13.2.2 Pour ouvrir le coffret électrique de l'unité extérieure



#### **REMARQUE**

N'exercez PAS de force excessive lors de l'ouverture du couvercle du coffret électrique. Une force excessive peut déformer le couvercle, ce qui peut entraîner la pénétration d'eau et la dégradation de l'équipement.

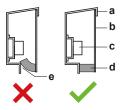






#### **REMARQUE**

Lors de la fermeture du couvercle du coffret électrique, assurez-vous que le matériau d'étanchéité du côté inférieur arrière du couvercle n'est PAS coincé et plié vers l'intérieur (voir la figure ci-dessous).



- a Couvercle du coffret électrique
- **b** Côté avant
- c Bornier d'alimentation
- d Matériau d'étanchéité
- De l'humidité et de la saleté pourraient entrer



#### 13.3 Montage de l'unité extérieure

#### 13.3.1 Pour fournir la structure de l'installation

Assurez-vous que l'unité est installée de niveau sur une base suffisamment forte pour empêcher des vibrations et des bruits.



#### REMARQUE

- Lorsque la hauteur d'installation de l'unité doit être augmentée, n'utilisez PAS de supports pour soutenir uniquement les coins.
- Les pieds sous l'appareil doivent avoir une largeur minimale de 100 mm.



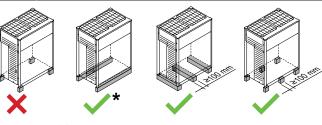
#### REMARQUE

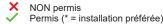
- Lorsque la hauteur d'installation de l'unité doit être augmentée, n'utilisez PAS de supports pour soutenir uniquement les coins.
- Les pieds sous l'appareil doivent avoir une largeur minimale de 3,94" (100 mm).



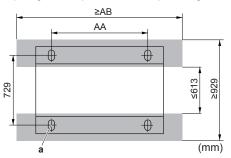
#### REMARQUE

La hauteur des fondations doit être au moins de 150 mm du sol. Dans les régions exposées à de fortes chutes de neige, cette hauteur doit être augmentée jusqu'au niveau de neige moyen attendu en fonction du lieu d'installation et des conditions.





 L'installation préférée est sur des fondations longitudinales solides (cadre avec poutres d'acier ou béton). Les fondations doivent être plus grandes que la zone marquée en gris.



Fondations minimales

a Point d'ancrage (4×)

HP	AA	AB
5~12	766	992
14~20	1076	1302

 Fixez l'unité en place au moyen de quatre boulons pour fondation M12. Il vaut mieux visser les boulons de fondation jusqu'à ce que leur longueur reste à 20 mm de la surface de la fondation.





#### REMARQUE

- Préparez un canal pour l'écoulement de l'eau autour de la fondation afin d'évacuer les eaux usées du pourtour de l'appareil. Pendant le fonctionnement du chauffage et lorsque les températures extérieures sont négatives, l'eau évacuée de l'unité extérieure gèlera. Si l'évacuation d'eau n'est pas surveillée, la zone autour de l'unité pourrait être très glissante.
- Lorsque l'unité est installée dans un environnement corrosif, utilisez un écrou avec une rondelle plastique (a) pour protéger la partie serrante de l'écrou de la rouille.



#### 14 Installation des tuyauteries

### 14.1 Préparation de la tuyauterie de réfrigérant

#### 14.1.1 Exigences de la tuyauterie de réfrigérant



#### REMARQUE

Le réfrigérant R410A exige des précautions particulières pour conserver le système propre et sec. Les corps étrangers (notamment les huiles minérales ou l'humidité) ne doivent pas être mélangés dans le système.



#### **REMARQUE**

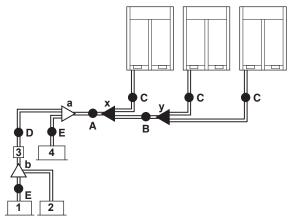
La tuyauterie et les autres pièces sous pression devront être conçues pour le réfrigérant. Utilisez du cuivre sans soudure désoxydé à l'acide phosphorique pour la tuyauterie de réfrigérant.

- N'utiliser que du cuivre sans soudure désoxydé à l'acide phosphorique.
- La quantité de matériaux étrangers à l'intérieur des tuyaux (y compris les huiles de fabrication) doit être ≤30 mg/10 m.
- Degré de trempe: utilisez une tuyauterie avec un degré de trempe en fonction du diamètre du tuyau indiqué dans le tableau cidessous.

Diamètre du tuyau	Degré de trempe du matériau de la tuyauterie
≤15,9 mm	O (recuit)
≥19,1 mm	1/2H (demi-durci)

 Toutes les longueurs et distances des tuyaux ont été prises en considération (voir A propos de la longueur de tuyau dans le guide de référence de l'installateur).

#### 14.1.2 Pour sélectionner la taille de la tuyauterie



- 1, 2 Unité intérieure VRV DX
  - 3 Unité de sélecteur d'embranchement (BS\*)
  - 4 Unité intérieure VRV à refroidissement uniquement
- A~E Tuyauterie
- a, b Kit d'embranchement intérieur
- x, y Kit raccordement extérieur multiple

### A, B, C: Canalisation entre l'unité extérieure et le (premier) kit de branchement de réfrigérant

Choisir dans le tableau suivant en fonction du type de capacité totale de l'unité extérieure connecté en aval.

Classe HP	Taille du diamètre extérieur de la canalisation [mm]		
	Tuyauterie de liquide	Tuyau de gaz d'aspiration	Tuyau de gaz haute/basse pression
5~8	9,5	19,1	15,9
10	9,5	22,2	19,1
12	12,7	28,6	19,1
14~16	12,7	28,6	22,2
18	15,9	28,6	22,2
20~22	15,9	28,6	28,6
24	15,9	34,9	28,6
26~34	19,1	34,9	28,6
36	19,1	41,3	28,6
38~54	19,1	41,3	34,9

# D: Canalisation entre kits de branchement de réfrigérant ou kit de branchement de réfrigérant et unité BS

Choisir dans le tableau suivant en fonction du type de capacité totale de l'unité intérieure connecté en aval. Ne pas laisser la tuyauterie de connexion dépasser la taille de la canalisation de réfrigérant choisie par le nom du modèle du système général.

Coefficient de débit de l'unité	Taille du diamètre extérieur de la canalisation (mm)		
intérieure	Tuyauterie de liquide	Tuyau de gaz d'aspiration	Tuyau de gaz haute/basse pression
<150	9,5	15,9	12,7
150≤x<200		19,1	15,9
200≤x<290		22,2	19,1
290≤x<420	12,7	28,6	
420≤x<640	15,9		28,6
640≤x<920	19,1	34,9	
≥920		41,3	

#### Exemple:

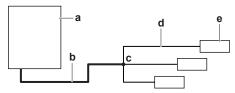
- Capacité en aval pour E=[indice de capacité de l'unité 1]
- Capacité en aval pour D=[indice de capacité de l'unité 1]+[indice de capacité de l'unité 2]

### E: Canalisation entre kit d'embranchement de réfrigérant ou unité BS et unité intérieure

La taille du tuyau pour une connexion directe à une unité intérieure doit être la même que la taille de connexion de l'unité intérieure (au cas où une unité intérieure est une VRV DX intérieure ou un bloc hydrothermique).

Coefficient de débit de l'unité intérieure	Taille du diamètre extérieur de la canalisation (mm)	
	Tuyauterie de gaz	Tuyauterie de liquide
15~50	12,7	6,4
63~140	15,9	9,5
200	19,1	
250	22,2	

 Si une augmentation de la tuyauterie est requise, reportez-vous au tableau ci-dessous.



- a Unité extérieure
- **b** Tuyaux principaux (augmenter la taille)
- c Premier kit d'embranchement de réfrigérant
- d Canalisation entre kit de branchement de réfrigérant et unité intérieure
- e Unité intérieure

Taille augmentée			
Classe HP	Taille du diamètre extérieur de la tuyauterie de liquide (mm)		
5~8	9,5 → 12,7		
10			
12+14	12,7 → 15,9		
16			
18~22	15,9 → 19,1		
24			
26~34	19,1 → 22,2		
36~54			

 L'épaisseur du tuyau de réfrigérant doit être conforme à la législation en vigueur. L'épaisseur minimale du tuyau R410A doit être conforme au tableau ci-dessous.

Ø des tuyaux (mm)	Epaisseur minimale t (mm)
6,4/9,5/12,7	0,80
15,9	0,99
19,1/22,2	0,80
28,6	0,99
34,9	1,21
41,3	1,43

- Si les tailles de tuyaux requises (en pouces) ne sont pas disponibles, il est également possible d'utiliser d'autres diamètres (en millimètres) en prenant soin de:
  - Sélectionner la taille de tuyau la plus proche de la taille requise.
  - Utilisez les adaptateurs appropriés pour passer d'une unité de mesure à l'autre (non fournis).
  - Le calcul du réfrigérant supplémentaire doit être ajusté comme mentionné dans "14.4.3 Détermination de la quantité de réfrigérant additionnelle" [> 25].

### 14.1.3 Pour sélectionner les kits d'embranchement de réfrigérant

#### Réfrigérant refnets

Pour l'exemple de tuyau, se reporter à "14.1.2 Pour sélectionner la taille de la tuyauterie" [▶ 18].

 Lors de l'utilisation des raccords refnet au premier embranchement compté à partir du côté unité extérieure, choisir dans le tableau suivant en fonction de la capacité de l'unité extérieure (exemple: raccord refnet a).

Classe HP	Kit de branchement de réfrigérant
8+10	KHRQ23M29T9
12~22	KHRQ23M64T
24~54	KHRQ23M75T

 Pour les raccords refnet autres que le premier embranchement (raccord refnet b en exemple), sélectionnez le modèle de kit d'embranchement approprié en fonction du coefficient de capacité total de toutes les unités intérieures raccordées après l'embranchement de réfrigérant.

Coefficient de débit de l'unité intérieure	Kit de branchement de réfrigérant
<200	KHRQ23M20T
200≤x<290	KHRQ23M29T9
290≤x<640	KHRQ23M64T
≥640	KHRQ23M75T

 En ce qui concerne les collecteurs refnet, choisissez dans le tableau suivant en fonction de la capacité totale de toutes les unités intérieures raccordées sous le collecteur refnet.

Coefficient de débit de l'unité intérieure	Kit de branchement de réfrigérant
<200	KHRQ23M29H
200≤x<290	
290≤x<640	KHRQ23M64H <sup>(a)</sup>
≥640	KHRQ23M75H

<sup>(</sup>a) Si la taille du tuyau au-dessus du collecteur refnet fait Ø34,9 mm ou plus, le KHRQ22M75H est nécessaire.



#### INFORMATION

Un maximum de 8 embranchements peut être raccordé à un collecteur.

Comment choisir un kit de raccordement multiple extérieur?
 Choisissez dans le tableau suivant en fonction du nombre d'unités extérieures.

Nombre d'unités extérieures	Nom du kit d'embranchement
2	BHFQ23P907
3	BHFQ23P1357



#### INFORMATION

Les réducteurs ou raccords en T sont fournis en option.

#### 14 Installation des tuyauteries

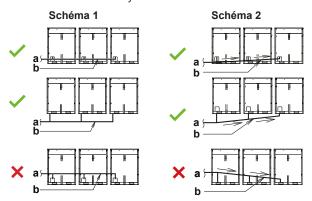


#### **REMARQUE**

Les kits d'embranchement de réfrigérant peuvent uniquement être utilisés avec le R410A.

### 14.1.4 Unités extérieures multiples: Configurations possibles

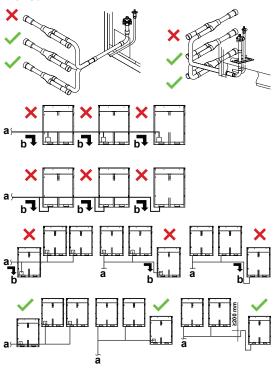
 La conduite entre les unités extérieures doit être acheminée de niveau ou légèrement vers le haut pour éviter tout risque de rétention d'huile dans la tuyauterie.



- a Vers l'unité intérieure
- **b** Canalisation entre unités extérieures

Non permis (huile restant dans la tuyauterie)

 Pour éviter tout risque de rétention d'huile au niveau de la dernière unité extérieure, toujours raccorder la vanne d'arrêt et la canalisation entre les unités extérieures comme le montrent les (
 possibilités correctes de l'illustration ci-dessous.

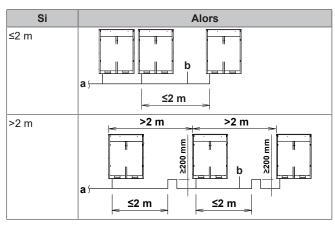


- a Vers l'unité intérieure
- b L'huile s'accumule dans la dernière unité extérieure lorsque le système s'arrête

Non permis (huile restant dans la tuyauterie)

Autorisé

 Si la longueur du tuyau entre les unités extérieures dépasse 2 m, créer une pente de 200 mm minimum dans la conduite de gaz d'aspiration et la conduite de gaz basse/haute pression sur une longueur de 2 m à partir du kit.

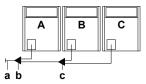


- a Vers l'unité intérieure
- b Canalisation entre unités extérieures



#### **REMARQUE**

Il y a des limitations dans l'ordre des connexions des tuyaux de réfrigérant entre les unités extérieures pendant l'installation en cas de système à plusieurs unités extérieures. Effectuez l'installation en tenant compte des restrictions suivantes. Les capacités des unités extérieures A, B et C doivent répondre aux conditions de restriction suivantes: A≥B≥C.

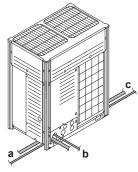


- a Vers les unités intérieures
- **b** Kit de tuyauterie à connexion multiple d'unité extérieure (premier branchement)
- c Kit de tuyauterie à connexion multiple d'unité extérieure (second branchement)

#### 14.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

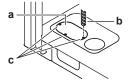
#### 14.2.1 Acheminement de la tuyauterie de réfrigérant

L'installation du tuyau de réfrigérant est possible comme connexion avant ou connexion latérale (vue du bas) comme le montre l'illustration ci-dessous.



- a Connexion côté gauche
- **b** Connexion frontale
- c Connexion côté droit

**Note :** Pour les connexions latérales, retirez le trou à défoncer sur la plaque inférieure comme illustré ci-dessous:



- Gros trou à enfoncer а
- b Forer
- Points de forage



#### **REMARQUE**

Précautions lors de la réalisation des trous à défoncer:

- Evitez d'endommager le boîtier.
- · Après avoir réalisé les trous à défoncer, nous vous recommandons d'éliminer les bavures et de peindre les bords et les zones autour des bords à l'aide de la peinture de réparation pour éviter la formation de
- Lors du passage du câblage électrique à travers les trous à enfoncer, entourer le câble de bande de protection pour éviter tout dégât.

#### 14.2.2 Pour protéger de tout encrassement

Obturez les tuyaux et trous de passage des fils à l'aide de matériau d'étanchéité (non fourni), sinon la capacité de l'unité baissera et de petits animaux pourraient entrer dans la machine.

#### 14.2.3 Pour retirer les tuyaux filés



#### **AVERTISSEMENT**

Tout gaz ou huile restant à l'intérieur de la vanne d'arrêt peut faire exploser la tuyauterie filée.

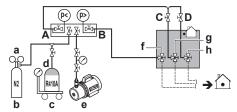
Si ces instructions ne sont PAS suivies correctement, il peut en résulter des dommages matériels ou des blessures corporelles, qui peuvent être graves selon les circonstances.

Utilisez la procédure suivante pour retirer le tuyau filé:

Assurez-vous que les vannes d'arrêt sont entièrement fermées.



Raccordez l'unité de dépression/récupération à l'orifice de service de toutes les vannes d'arrêt via un collecteur.



- Vanne de réduction de pression
- b Azote
- Bascule
- Réservoir de réfrigérant R410A (système à siphon)
- Pompe à vide
- Vanne d'arrêt de la conduite de liquide
- Vanne d'arrêt de la conduite de gaz
- Vanne d'arrêt du conduite de gaz haute/basse pression
- Vanne A
- Vanne B С
- Vanne C
- Vanne D
- Récupérer le gaz et l'huile de la tuyauterie filée à l'aide de l'unité de récupération.

#### MISE EN GARDE

NE laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

- 4 Lorsque le gaz et l'huile sont complètement collectés de la tuyauterie filée, débranchez le flexible de charge et fermez les orifices de service.
- Coupez la partie inférieure des tuyaux de la vanne d'arrêt de liquide, de gaz et de gaz haute/basse pression le long de la ligne noire. Utilisez un outil approprié (par ex. un coupe-tube).



#### **AVERTISSEMENT**



N'enlevez JAMAIS la tuyauterie filée par brasage.

Tout gaz ou huile restant à l'intérieur de la vanne d'arrêt peut faire exploser la tuyauterie filée.

6 Attendez que toute l'huile se soit écoulée avant de poursuivre la connexion de la tuyauterie sur place au cas où la récupération n'était pas achevée.

#### 14.2.4 Utilisation de la vanne d'arrêt et de l'orifice de service

#### Manipulation de la vanne d'arrêt

Prenez les directives suivantes en compte:

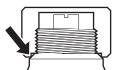
- Les vannes d'arrêt de gaz et de liquide sont fermées d'usine.
- · Veillez à maintenir les vannes d'arrêt ouvertes pendant le fonctionnement.
- NE forcez PAS trop sur la vanne d'arrêt, faute de quoi vous risquez de casser le corps de la vanne.

#### Ouverture de la vanne d'arrêt

#### Fermeture de la vanne d'arrêt

#### Manipulation du couvercle de la vanne d'arrêt

- Le couvercle de la vanne d'arrêt est rendu étanche à l'endroit indiqué par une flèche. Ne l'endommagez PAS.
- · Après avoir manipulé la vanne d'arrêt, serrez le couvercle de la vanne d'arrêt et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites de réfrigérant. Pour connaître le couple de serrage, reportez-vous au tableau cidessous.



#### Manipulation de l'orifice de service

• Utilisez toujours un tuyau de charge équipé d'une broche d'enfoncement de vanne étant donné que l'orifice de service est une vanne de type Schrader.

#### 14 Installation des tuyauteries

- Après avoir manipulé l'orifice de service, veiller à serrer le couvercle d'orifice de service fermement. Pour connaître le couple de serrage, reportez-vous au tableau ci-dessous.
- Une fois le couvercle d'orifice de service resserré, s'assurer qu'il n'existe aucune fuite de réfrigérant.

#### Couples de serrage

Dimension	Couple de serrage [N•m] <sup>(a)</sup>		
de la vanne d'arrêt [mm]	Corps de vanne	Clé hexagonale	Orifice de service
Ø9,5	5~7	4 mm	10,7~14,7
Ø12,7	8~10		
Ø15,9	14~16	6 mm	
Ø19,1	19~21	8 mm	
Ø25,4			

<sup>(</sup>a) Lors de l'ouverture ou de la fermeture.

### 14.2.5 Raccordement du tuyau de réfrigérant à l'unité extérieure



#### **REMARQUE**

- Veillez à utiliser les tuyaux accessoires fournis lorsque vous effectuez des travaux de tuyauterie sur place.
- Veillez à ce que la canalisation installée sur place ne touche pas d'autres canalisations, le panneau inférieur ou le panneau latéral. Veillez, tout particulièrement pour la connexion inférieure et latérale, à protéger la canalisation au moyen d'une isolation adéquate pour éviter qu'elle entre en contact avec le boîtier.

Branchez les vannes d'arrêt à la tuyauterie non fournie à l'aide de tuyaux accessoires fournis avec l'unité.

Les connexions vers les kits de branchement relèvent de la responsabilité de l'installateur (tuyauterie sur place).

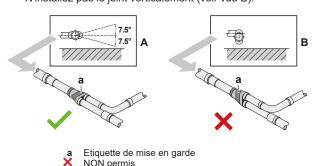
### 14.2.6 Raccordement du kit de tuyauterie à connexions multiples



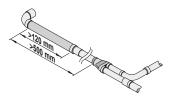
#### **REMARQUE**

Une mauvaise installation peut entraîner un dysfonctionnement de l'unité extérieure.

- Installez les joints horizontalement de sorte que l'étiquette de mise en garde (a) fixée au joint soit sur le dessus.
  - N'inclinez pas le joint de plus de 7,5° (voir vue A).
  - N'installez pas le joint verticalement (voir vue B).



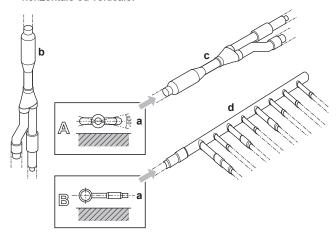
 Assurez-vous que la longueur totale du tuyau connecté au joint est absolument droite sur plus de 500 mm. Il n'y a que si une tuyauterie locale droite de plus de 120 mm est raccordée qu'une section droite de plus de 500 mm pourra être garantie.



### 14.2.7 Raccordement du kit de branchement de réfrigérant

Pour l'installation du kit de branchement de réfrigérant, reportezvous au manuel d'installation fourni avec le kit.

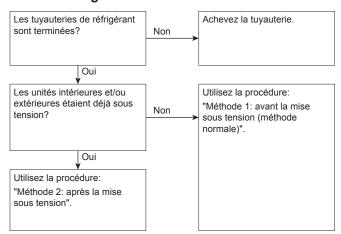
- Monter le joint refnet de manière à créer une ramification horizontale ou verticale.
- Monter le collecteur refnet de manière à créer une ramification horizontale ou verticale.



- a Surface horizontale
- b Raccord Refnet monté verticalement
- c Raccord Refinet monté horizontalement
- d Collecteur

## 14.3 Vérification de la tuyauterie de réfrigérant

### 14.3.1 A propos du contrôle de la tuyauterie de réfrigérant



Il est très important que toute la tuyauterie de réfrigérant soit réalisée avant que les unités (extérieure ou intérieure) soient mises en service. Lorsque les unités seront mises sous tension, les vannes d'expansion s'activeront. Cela veut dire que les vannes se fermeront

Autorisé



#### REMARQUE

Le test de fuite et le séchage à dépression du tuyau du client et des unités intérieures sont impossibles lorsque des vannes d'expansion du client sont fermées.

#### Méthode 1: Avant la mise sous tension

Si le système n'a pas encore été mis sous tension, aucune action spéciale n'est requise pour effectuer le test de fuite et le séchage par le vide.

#### Méthode 2: Après la mise sous tension

Si le système a déjà été mis sous tension, activer le réglage [2-21] (se reporter à "16.1.4 Accès au mode 1 ou 2" [> 36]). Ce réglage ouvrira les vannes d'expansion non fournies pour garantir une voie à la tuyauterie de réfrigérant et permettre d'effectuer le test de fuite et le séchage par le vide.



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



#### REMARQUE

Assurez-vous que toutes les unités intérieures raccordées à l'unité extérieure sont sous tension.



#### **REMARQUE**

Attendez que l'unité extérieure ait terminé l'initialisation pour appliquer le réglage [2-21].

#### Test d'étanchéité et séchage à vide

Le contrôle de la tuyauterie de réfrigérant implique de:

- Vérifier s'il y a des fuites dans la tuyauterie de réfrigérant.
- Effectuer le séchage par le vide pour éliminer toute humidité, l'air ou l'azote dans le tuyau de réfrigérant.

S'il y a un risque de présence d'humidité dans la tuyauterie de réfrigérant (par exemple, de l'eau peut avoir pénétré dans le tuyau), appliquez d'abord la procédure de séchage à vide ci-dessous jusqu'à ce que toute l'humidité ait disparu.

Tous les tuyaux à l'intérieur de l'unité ont été testés en usine pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite.

Seule la tuyauterie de réfrigérant installée en option doit être vérifiée. Par conséquent, assurez-vous que les vannes d'arrêt des unités extérieures sont bien fermées avant d'effectuer le test de fuite ou le séchage à vide.



#### **REMARQUE**

Assurez-vous que toutes les vannes de tuyaux (non fournies) installées sont OUVERTES (pas les vannes d'arrêt des unités extérieures) avant de commencer le test de fuite et le séchage à vide.

Pour plus d'informations sur l'état des vannes, se reporter à "14.3.3 Contrôle du tuyau de réfrigérant: Configuration" [> 23].

### 14.3.2 Contrôle du tuyau de réfrigérant: Directives générales

Branchez la pompe à vide via un collecteur à l'orifice d'entretien de toutes les vannes d'arrêt pour augmenter l'efficacité (se reporter à "14.3.3 Contrôle du tuyau de réfrigérant: Configuration" [> 23]).



#### REMARQUE

Utilisez une pompe à vide à 2 étages munie d'un clapet de non-retour ou d'une électrovanne dont le débit d'évacuation est de -100,7 kPa (-1,007 bar).



#### REMARQUE

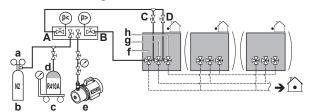
Assurez-vous que l'huile de la pompe n'est pas refoulée vers le système lorsque la pompe est à l'arrêt.



#### REMARQUE

Ne purgez PAS l'air avec les réfrigérants. Utilisez une pompe à vide pour purger l'installation.

### 14.3.3 Contrôle du tuyau de réfrigérant: Configuration



- a Vanne de réduction de pression
- **b** Azote
- c Bascule
- d Réservoir de réfrigérant R410A (système à siphon)
- e Pompe à vide
- f Vanne d'arrêt de la conduite de liquide
- g Vanne d'arrêt de la conduite de gaz
- h Vanne d'arrêt du conduite de gaz haute/basse pression
- A Vanne A
- B Vanne B
- Vanne C
- D Vanne D

Vanne	Statut
Vanne A	Ouvert
Vanne B	Ouvert
Vanne C	Ouvert
Vanne D	Ouvert
Vanne d'arrêt de la conduite de liquide	Fermer
Vanne d'arrêt de la conduite de gaz	Fermer
Vanne d'arrêt du conduite de gaz haute/basse pression	Fermer



#### **REMARQUE**

Les connexions aux unités intérieures et à toutes les unités intérieures doivent également être testées (fuite et vide). Laissez les éventuelles vannes de tuyau (non fournies) installées ouvertes également.

Reportez-vous au manuel d'installation de l'unité intérieure pour plus de détails. Le test de fuite et le séchage à vide doivent se faire avant de mettre l'unité sous tension. Sinon, reportez-vous aussi à l'organigramme décrit plus haut dans ce chapitre (voir "14.3.1 A propos du contrôle de la tuyauterie de réfrigérant" [> 22]).

#### 14.3.4 Réalisation d'un essai de fuite

Le test de fuite doit satisfaire aux spécifications EN378-2.

#### Test de fuite de dépression

- 1 Vidanger le système par le tuyau de liquide et de gaz à une pression de -100,7 kPa (-1,007 bar) pendant plus de 2 heures.
- 2 Une fois la valeur atteinte, arrêter la pompe à vide et vérifier que la pression ne monte pas pendant au moins 1 minute
- 3 Si la pression monte, le système peut soit contenir de l'humidité (voir séchage à vide ci-dessous) soit présenter des fuites

#### Test de fuite de pression

- 1 Rompez la dépression en pressurisant à l'azote jusqu'à une pression minimale de 0,2 MPa (2 bars). Ne réglez jamais la pression de jauge au-delà de la pression de fonctionnement maximale de l'unité, c.-à-d. 4,0 MPa (40 bar).
- 2 Rechercher d'éventuelles fuites en appliquant une solution de détection de bulles à tous les raccords de tuyauterie.

#### 14 Installation des tuyauteries

#### 3 Décharger tout l'azote gazeux.



#### **REMARQUE**

TOUJOURS utiliser une solution de détection de bulles recommandée par le revendeur.

Ne JAMAIS utiliser d'eau savonneuse:

- L'eau savonneuse peut provoquer la fissuration des composants, tels que les écrous évasés ou les bouchons de vanne d'arrêt.
- L'eau savonneuse peut contenir du sel, qui absorbe l'humidité qui gèlera lorsque la tuyauterie refroidira.
- L'eau savonneuse contient de l'ammoniac qui peut entraîner la corrosion des raccords évasés (entre l'écrou évasé en laiton et l'évasement en cuivre).

#### 14.3.5 Réalisation du séchage par le vide

Pour éliminer toute l'humidité du système, procédez comme suit:

- 1 Vidangez le système pendant au moins 2 heures jusqu'à l'obtention d'une dépression cible de -100,7 kPa (-1,007 bar) (5 Torr absolus).
- 2 Vérifiez que la dépression cible est maintenue pendant au moins 1 heure lorsque la pompe à dépression est éteinte.
- 3 Si la dépression cible n'est pas atteinte dans les 2 heures ou maintenue pendant 1 heure, le système peut contenir trop d'humidité. Dans ce cas, rompez la dépression en pressurisant à l'azote jusqu'à une pression de 0,05 MPa (0,5 bar) et répétez les étapes 1 à 3 jusqu'à ce que l'humidité ait été éliminée.
- 4 Selon qu'il faut charger le réfrigérant directement par l'orifice de charge de réfrigérant ou d'abord précharger une partie du réfrigérant par la conduite liquide, ouvrir les vannes d'arrêt de l'unité extérieure ou les maintenir fermées. Voir "14.4.2 A propos de la recharge du réfrigérant" [▶ 25] pour de plus amples informations.

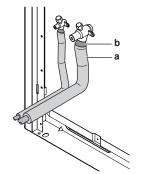
#### 14.3.6 Isolation de la tuyauterie de réfrigérant

Après avoir terminé le test de fuite et le séchage par le vide, la tuyauterie doit être isolée. Tenez compte des points suivants:

- Veillez à isoler entièrement le tuyau de raccordement et les kits de branchement de réfrigérant.
- Veillez à isoler les tuyaux de liquide et de gaz (de toutes les unités).
- Utilisez de la mousse de polyéthylène résistant à une température de 70°C pour les canalisations de liquide et de la mousse de polyéthylène résistant à une température de 120°C pour les canalisations de gaz.
- Renforcez l'isolation du tuyau de réfrigérant en fonction de l'environnement d'installation.

Température ambiante	Humidité	Epaisseur minimum
≤30°C	75% à 80% de HR	15 mm
>30°C	≥80% RH	20 mm

S'il y a une possibilité que de la condensation de la vanne d'arrêt pourrait s'écouler dans l'unité intérieure par les interstices dans l'isolation et les tuyauteries parce que l'unité extérieure est située plus haut que l'unité intérieure, il convient de prévenir ce problème en étanchéifiant les connexions. Voir la figure ci-dessous.



- a Matériau d'isolation
- b Matage, etc.

#### 14.4 Charge du réfrigérant

### 14.4.1 Précautions lors de la recharge de réfrigérant



#### **AVERTISSEMENT**

- Utilisez UNIQUEMENT du réfrigérant R410A. D'autres substances peuvent entraîner des explosions et des accidents.
- Le R410A contient des gaz à effet de serre fluorés.
   Son potentiel de réchauffement global (GWP) est de 2087,5. NE LAISSEZ PAS ces gaz s'échapper dans l'atmosphère.
- Lorsque vous chargez du réfrigérant, utilisez TOUJOURS des gants de protection et des lunettes de sécurité.



#### **REMARQUE**

Si l'alimentation de certaines unités est coupée, la procédure de recharge ne peut pas s'achever correctement



#### **REMARQUE**

Dans le cas d'un système extérieur multiple, mettre toutes les unités extérieures sous tension.



#### REMARQUE

Effectuez la mise sous tension 6 heures avant le fonctionnement afin que l'alimentation arrive au chauffage de carter et à protéger le compresseur.



#### **REMARQUE**

Si l'opération est effectuée dans les 12 minutes après avoir mis les unités intérieures et extérieure(s) sous tension, le compresseur ne fonctionnera pas avant que la communication soit établie de manière correcte entre la ou les unité(s) extérieure(s) et les unités intérieures.



#### REMARQUE

Avant d'entamer les procédures de recharge, vérifiez si l'indication de l'écran à 7 segments de l'unité extérieure A1P PCB est normal (voir "16.1.4 Accès au mode 1 ou 2" [> 36]). Si un code de dysfonctionnement est présent, voir "19.1 Résolution des problèmes sur la base des codes d'erreur" [> 41].



#### REMARQUE

Assurez-vous que toutes les unités intérieures raccordées sont reconnues (se reporter à [1-10] et [1-39] dans "16.1.7 Mode 1: paramètres de surveillance" [> 37]).



#### REMARQUE

Fermez le panneau frontal avant d'exécuter l'opération de charge de réfrigérant. Sans le panneau frontal fixé, l'unité ne peut pas évaluer correctement si elle fonctionne correctement ou non.



#### **REMARQUE**

En cas de maintenance et si le système (unité extérieure+tuyauterie apportée+unités intérieures) ne contient plus de réfrigérant (par ex. après une opération de purge de réfrigérant), l'unité doit être rechargée avec sa quantité initiale de réfrigérant (reportez-vous à la plaquette signalétique de l'unité) en effectuant une recharge préalable avant de démarrer la fonction de recharge automatique.

#### 14.4.2 A propos de la recharge du réfrigérant

Dès que le séchage à vide est terminé, la charge de réfrigérant supplémentaire peut débuter.

Il y a deux méthodes de recharge du réfrigérant supplémentaire.

Méthode	Voir
	"14.4.6 Etape 6a: Recharge automatique du réfrigérant" [• 29]
	"14.4.7 Etape 6b: Pour recharger manuellement le réfrigérant" [▶ 30]



#### **INFORMATION**

Adding refrigerant using the automatic refrigerant charging function is not possible when Hydrobox units are connected to the system.

Afin d'accélérer le processus de charge du réfrigérant, ce qui est le cas des plus grands systèmes, il est recommandé de précharger d'abord une partie de réfrigérant par la conduite de liquide avant d'effectuer la recharge automatique ou manuelle. Cette étape est incluse dans la procédure ci-dessous (voir "14.4.5 Recharge du réfrigérant" [> 28]). Cette étape peut être ignorée, la recharge risque de prendre plus de temps dans ce cas.

Un organigramme donnant un aperçu des possibilités et actions à prendre est disponible (voir "14.4.4 Pour recharger le réfrigérant: Organigramme" [> 26]).

### 14.4.3 Détermination de la quantité de réfrigérant additionnelle



#### INFORMATION

Pour le réglage de recharge final dans un laboratoire d'essai, contactez votre distributeur local.



#### **REMARQUE**

La charge de réfrigérant dans le système doit être inférieure à 100 kg. Cela signifie que si la charge totale de réfrigérant calculée est égale ou supérieure à 95 kg, vous devez diviser votre système extérieur multiple en plus petits systèmes indépendants, chacun contenant moins de 95 kg de charge de réfrigérant. Pour la charge d'usine, se reporter à la plaquette signalétique de l'unité.

#### Formule:

$$\begin{split} R &= [(X_1 \times \textbf{Ø22.2}) \times 0.37 + (X_2 \times \textbf{Ø19.1}) \times 0.26 + (X_3 \times \textbf{Ø15.9}) \times 0.18 + \\ (X_4 \times \textbf{Ø12.7}) \times 0.12 + (X_5 \times \textbf{Ø9.5}) \times 0.059 + (X_6 \times \textbf{Ø6.4}) \times 0.022] \times 1.04 + \\ (A + B + C) \end{split}$$

R Réfrigérant supplémentaire à charger R [en kg et arrondi à 1 décimale]

X<sub>1...6</sub> Longueur totale [m] du tuyau de liquide de Øa

A~C Paramètres A~C (voir ci-dessous)



#### **INFORMATION**

- En cas de système à unités extérieures multiples, ajoutez la somme des facteurs de charge des unités extérieures individuelles.
- Lors de l'utilisation de plusieurs unités BS, ajoutez la somme des facteurs de charge des unités BS individuelles.
- Paramètre A: Si le taux de connexion de la capacité de l'unité intérieure totale (CR)>100%, chargez 0,5 kg de réfrigérant supplémentaire par unité extérieure.
- Paramètre B: Facteurs de charge des unités extérieures

Modèle	Paramètre B
REMQ5+REYQ8~12	0 kg
REYQ14	1,3 kg
REYQ16	1,4 kg
REYQ18	4,7 kg
REYQ20	4,8 kg

#### • Paramètre C: Facteurs de charge de l'unité BS individuelle

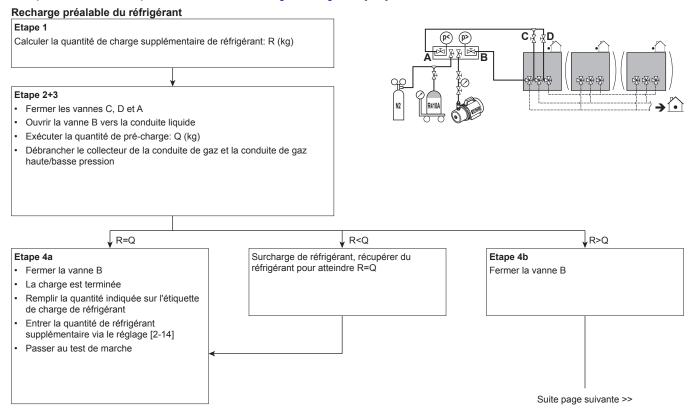
Modèle	Paramètre C
BS1Q10	0,05 kg
BS1Q16	0,1 kg
BS1Q25	0,2 kg
BS4Q	0,3 kg
BS6Q	0,4 kg
BS8Q	0,5 kg
BS10Q	0,7 kg
BS12Q	0,8 kg
BS16Q	1,1 kg

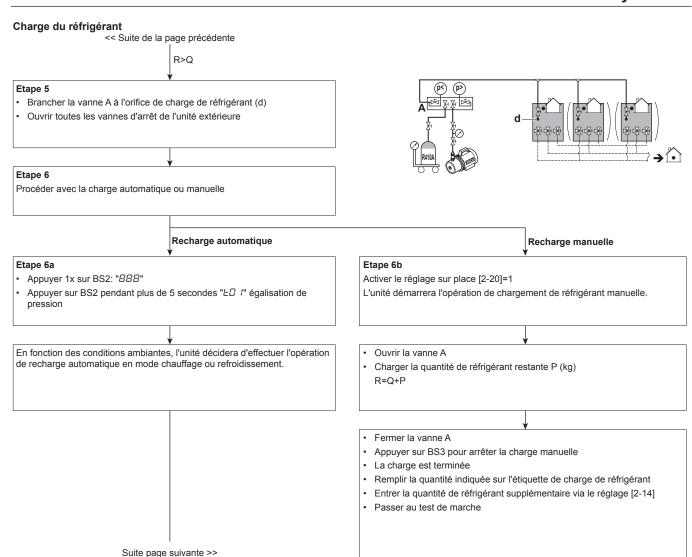
**Tuyauterie métrique.** Lors de l'utilisation d'une tuyauterie métrique, remplacez les facteurs de poids dans la formule par celles du tableau suivant:

Tuyauterie	e impériale	Tuyauteri	e métrique
Tuyauterie	Facteur de poids	Tuyauterie	Facteur de poids
Ø6,4 mm	0,022	Ø6 mm	0,018
Ø9,5 mm	0,059	Ø10 mm	0,065
Ø12,7 mm	0,12	Ø12 mm	0,097
Ø15,9 mm	0,18	Ø15 mm	0,16
		Ø16 mm	0,18
Ø19,1 mm	0,26	Ø18 mm	0,24
Ø22,2 mm	0,37	Ø22 mm	0,35

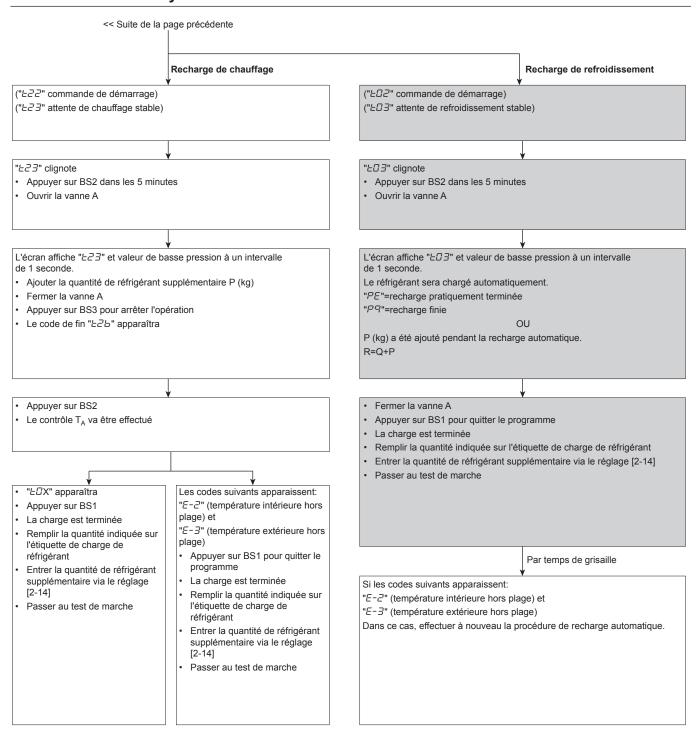
#### 14.4.4 Pour recharger le réfrigérant: Organigramme

Pour plus d'informations, reportez-vous à "14.4.5 Recharge du réfrigérant" [▶ 28].





#### 14 Installation des tuyauteries



#### 14.4.5 Recharge du réfrigérant

Suivez les étapes décrites ci-dessous et tenez compte du fait que vous utilisez la fonction de recharge automatique ou non.

#### Recharge préalable du réfrigérant

- 1 Calculez la quantité de réfrigérant supplémentaire à ajouter à l'aide de la formule mentionnée en "14.4.3 Détermination de la quantité de réfrigérant additionnelle" [> 25].
- 2 Les 10 premiers kilos de réfrigérant supplémentaire peuvent être rechargés préalablement sans fonctionnement de l'unité extérieure:

Si	Alors
La quantité de réfrigérant supplémentaire est inférieure à 10 kg	Effectuez les étapes 3~4.

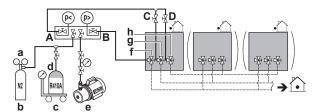
Si	Alors
La charge de réfrigérant supplémentaire est supérieure à 10 kg	Effectuez les étapes 3~6.

3 La recharge préalable peut se faire sans compresseur en marche en branchant la bouteille de réfrigérant à l'orifice de service de la vanne d'arrêt de liquide (ouvrir la vanne B). Assurez-vous que les vannes d'arrêt de toutes les unités extérieures ainsi que les vannes A, C et D sont fermées.



#### **REMARQUE**

Pendant la charge préalable, le réfrigérant est chargé uniquement via la conduite liquide. Fermez les vannes C, D et A et débranchez le collecteur de la conduite de gaz et la conduite de gaz haute/basse pression.



- Vanne de réduction de pression
- b Azote
- Bascule
- d Réservoir de réfrigérant R410A (système à siphon)
- Pompe à vide
- Vanne d'arrêt de la conduite de liquide
- Vanne d'arrêt de la conduite de gaz
- Vanne d'arrêt du conduite de gaz haute/basse pression
- Vanne A
- A B Vanne B
- С Vanne C
- Vanne D

#### Procédez comme suit:

	Si	Alors
4a	La quantité de réfrigérant supplémentaire calculée est atteinte par la procédure de recharge préalable ci-dessus	Fermez la vanne B et débranchez le collecteur de la conduite de liquide.
4b	La quantité totale de réfrigérant n'a pas pu être chargée par recharge préalable.	Fermez la vanne B, débranchez le collecteur de la conduite de liquide et effectuez les étapes 5~6.



#### **INFORMATION**

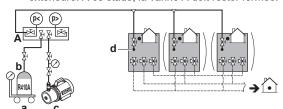
Si la quantité totale supplémentaire de réfrigérant a été atteinte à l'étape 4 (par la recharge préalable seulement), notez la quantité de réfrigérant qui a été ajoutée sur l'étiquette de recharge de réfrigérant supplémentaire fournie avec l'unité et apposez-la à l'arrière du panneau

En outre, entrer la quantité de réfrigérant supplémentaire dans le système via le réglage [2-14].

Effectuez la procédure de test telle que décrite dans "17 Mise en service" [▶ 39].

#### Charge du réfrigérant

5 Après la précharge, branchez la vanne A à l'orifice de charge du réfrigérant et chargez le réfrigérant supplémentaire restant par cet orifice. Ouvrez toutes les vannes d'arrêt de l'unité extérieure. A ce stade, la vanne A doit rester fermée!



- Réservoir de réfrigérant R410A (système à siphon)
- Pompe à vide
- Orifice de recharge de réfrigérant
- Vanne A



#### INFORMATION

Pour un système d'unités extérieures multiple, il n'est pas exigé de connecter tous les orifices de recharge à un réservoir de réfrigérant.

Le réfrigérant sera chargé à concurrence de 22 kg en 1 heure à une température extérieure de 30°C BS ou à concurrence de ±6 kg à une température extérieure de 0°C

S'il faut aller plus vite dans le cas d'un système extérieur multiple, connectez les réservoirs de réfrigérant à chaque unité extérieure.



#### **REMARQUE**

- · L'orifice de recharge de réfrigérant est relié au tuyau à l'intérieur de l'unité. Le tuyau interne de l'unité est déjà chargé de réfrigérant en usine; par conséquent, soyez prudent lors du raccordement du flexible de charge.
- · Après avoir ajouté le réfrigérant, n'oubliez pas de fermer le couvercle de l'orifice de recharge du réfrigérant. Le couple de serrage du couvercle est de 11,5 à 13,9 N·m.
- Afin de garantir une répartition uniforme du réfrigérant, il faudra ±10 minutes au compresseur pour démarrer une fois que l'unité a commencé à fonctionner. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Procédez de l'une des manières suivantes:

1	"14.4.6 Etape 6a: Recharge automatique du réfrigérant" [• 29]
	"14.4.7 Etape 6b: Pour recharger manuellement le réfrigérant" [> 30]



#### **INFORMATION**

Après avoir chargé le réfrigérant:

- Noter la quantité de réfrigérant supplémentaire sur l'étiquette de réfrigérant fournie avec l'unité et l'apposer au dos du panneau avant.
- Entrez la quantité de réfrigérant supplémentaire dans le système via le réglage [2-14].
- Effectuez la procédure de test telle que décrite dans "17 Mise en service" [▶ 39].

#### 14.4.6 Etape 6a: Recharge automatique du réfrigérant



#### **INFORMATION**

La recharge de réfrigérant automatique présente les limites décrites ci-dessous. Hors de ces limites, le système ne peut pas actionner la recharge de réfrigérant automatique:

- Température extérieure: 0~43°C DB.
- Température intérieure: 10~32°C DB.
- Capacité totale de l'unité intérieure: ≥80%.

Lorsque "E23" ou "E03" commence à clignoter (prêt pour la recharge), appuyez sur BS2 dans les 5 minutes. Ouvrez la vanne A. Si BS2 n'est pas enfoncé dans les 5 minutes, un code de dysfonctionnement apparaîtra:

Si	Alors
Mode chauffage	"と己ら" clignotera. Appuyez sur BS2 pour redémarrer la procédure.
Mode Refroidissement	Le code de dysfonctionnement "P2" apparaîtra. Appuyez sur BS1 pour annuler et redémarrer la procédure.

Le test de marche incluant le contrôle du statut de réfrigérant détaillé est requis pour utiliser la fonctionnalité de détection de fuite. Pour plus d'informations, voir "17 Mise en service" [▶ 39].

#### 14 Installation des tuyauteries

Si	Alors
" <i>E0 1</i> ", " <i>E02</i> " ou " <i>E03</i> " apparaîtra	Appuyez sur BS1 pour terminer la procédure de fonction de recharge automatique. Les conditions ambiantes sont favorables pour exécuter le test de marche.
" <i>E−2</i> " ou " <i>E−3</i> " apparaîtra	Les conditions ambiantes NE sont PAS favorables pour exécuter le test de marche. Appuyez sur BS1 pour terminer la procédure de recharge automatique.



#### **INFORMATION**

Au cas où le code de dysfonctionnement est apparu pendant cette procédure de recharge automatique, l'unité s'arrêtera et indiquera "上己号" clignotant. Appuyez sur BS2 pour redémarrer la procédure.



#### **INFORMATION**

- Lorsqu'un dysfonctionnement est détecté pendant la procédure (par ex. en cas de vanne d'arrêt fermée), un code de dysfonctionnement sera affiché. Dans ce cas, reportez-vous à "19.1 Solving problems based on error codes" [▶ 41] et résolvez le dysfonctionnement en conséquence. La réinitialisation du dysfonctionnement peut se faire en appuyant sur BS1. La procédure peut être relancée à partir de "14.4.6 Etape 6a: Recharge automatique du réfrigérant" [▶ 29]).
- L'annulation de la recharge automatique de réfrigérant est possible en appuyant sur BS1. L'unité s'arrêtera et retournera à la position inactive.

### 14.4.7 Etape 6b: Pour recharger manuellement le réfrigérant



#### **INFORMATION**

L'opération de recharge de réfrigérant manuelle s'arrêtera automatiquement dans les 30 minutes. Si la charge n'est pas terminée au bout de 30 minutes, effectuez à nouveau le cycle de recharge de réfrigérant supplémentaire.



#### **INFORMATION**

- Lorsqu'un dysfonctionnement est détecté pendant la procédure (par ex. en cas de vanne d'arrêt fermée), un code de dysfonctionnement sera affiché. Dans ce cas, reportez-vous à "14.4.8 Codes d'erreur lors de la recharge de réfrigérant" [▶ 30] et résolvez le dysfonctionnement en conséquence. La réinitialisation du dysfonctionnement peut se faire en appuyant sur BS3. La procédure peut être relancée à partir de "14.4.7 Etape 6b: Pour recharger manuellement le réfrigérant" [▶ 30]).
- L'annulation de la recharge manuelle de réfrigérant est possible en appuyant sur BS3. L'unité s'arrêtera et retournera à la position inactive.

### 14.4.8 Codes d'erreur lors de la recharge de réfrigérant

Code	Cause	Solution
PZ	Basse pression inhabituelle sur la conduite d'aspiration	Fermez la vanne A immédiatement. Appuyez sur BS3 pour réinitialiser. Vérifiez les points suivants avant de réessayer la procédure de recharge auto:
		<ul> <li>Vérifiez si toutes les vannes d'arrêt côté gaz sont ouvertes correctement.</li> </ul>
		<ul> <li>Vérifiez si la vanne du cylindre de réfrigérant est ouverte.</li> </ul>
		<ul> <li>Vérifiez si l'entrée et la sortie d'air de l'unité intérieure ne sont pas obstruées.</li> </ul>
P8	Prévention antigel de l'unité intérieure	Fermez la vanne A immédiatement. Appuyez sur BS3 pour réinitialiser. Réessayez la procédure de recharge automatique.
E-2	L'unité intérieure est en dehors de la plage de température pour l'opération de détection de fuite	Réessayez lorsque les conditions ambiantes sont satisfaites.
E-3	L'unité extérieure est en dehors de la plage de température pour l'opération de détection de fuite	Réessayez lorsque les conditions ambiantes sont satisfaites.
E-5	Indique qu'une unité intérieure qui n'est pas compatible avec la fonctionnalité de détection de fuite est installée (par ex. unités hydrothermiques,)	Reportez-vous aux exigences permettant d'exécuter l'opération de détection de fuite.
Autre code de dysfonctionn ement		Fermez la vanne A immédiatement. Confirmez le code de dysfonctionnement et prenez l'action correspondante, "19.1 Résolution des problèmes sur la base des codes d'erreur" [• 41].

#### 14.4.9 Contrôles après la recharge de réfrigérant

- Les vannes d'arrêt sont-elles toutes ouvertes?
- La quantité de réfrigérant qui a été ajoutée est-elle notée sur l'étiquette de charge du réfrigérant?



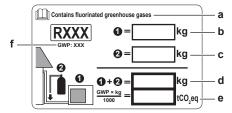
#### **REMARQUE**

Veillez à ouvrir toutes les vannes d'arrêt après la recharge (préalable) du réfrigérant.

Faire fonctionner le système avec les vannes d'arrêt fermées endommagera le compresseur.

#### 14.4.10 Apposition de l'étiquette des gaz à effet de serre fluorés

1 Remplissez l'étiquette comme suit:



- Si une étiquette de gaz à effet de serre fluorée multilingue est livrée avec l'unité (voir accessoires), décollez la langue appropriée et collez-la par-dessus a.
- Charge de réfrigérant en usine: reportez-vous à la plaque signalétique de l'unité
- Quantité de réfrigérant supplémentaire chargée
- Charge de réfrigérant totale
- Quantité de gaz à effet de serre fluorés de la charge totale de réfrigérant exprimées en tonnes d'équivalent CO
- PRG = Potentiel de réchauffement global



#### **REMARQUE**

La législation applicable aux gaz à effet de serre fluorés exige que la charge de réfrigérant de l'unité soit indiquée à la fois en poids et en équivalent CO2.

Formule pour calculer la quantité de tonnes d'équivalent 2: Valeur PRG du réfrigérant x charge de réfrigérant totale [en kg] / 1000

Utilisez la valeur PRG mentionnée sur l'étiquette de la charge de réfrigérant.

2 Fixez l'étiquette à l'intérieur de l'unité extérieure, près des vannes d'arrêt du gaz et du liquide.

#### 15 Installation électrique



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



#### **AVERTISSEMENT**

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien autorisé et DOIT être conforme à la réglementation nationale applicable en matière de câblage.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation applicable.



#### **AVERTISSEMENT**

Utilisez TOUJOURS des câbles multiconducteurs pour les câbles d'alimentation.



#### **AVERTISSEMENT**

Veillez à lire l'étiquette relative au risque de choc électrique, située sur le couvercle avant du boîtier de communication.





ADVERTENCIA: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN. PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE. DESCONECTE COMPLETAMENTE TODAS LAS FUENTES REMOTAS DE SUMINISTRO ELÉCTRICO ANTES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO.



#### REMARQUE

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation en particulier. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auguel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

La partie responsable de la FCC est AHT Cooling Systems USA, Inc.

Adresse: 7058 Weber Blvd, Ladson, SC 29456

Téléphone: 843-767-6855

L'équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC. Pour garantir la conformité, la proximité humaine avec l'antenne ne doit pas être inférieure à 8" (20 cm) en fonctionnement normal. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.



#### **REMARQUE**

La distance entre les câbles haute tension et basse tension doit être d'au moins 1,97" (50 mm).



DAIKIN

#### REMARQUE

Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio. Dans ce cas, l'utilisateur sera invité à prendre les mesures adéquates.

### 15.1 À propos de la conformité électrique

#### Cet équipement est conforme à:

- EN/IEC 61000-3-11 pour autant que l'impédance du système  $Z_{\rm sys}$  soit inférieure ou égale à  $Z_{\rm max}$  au point d'interface entre l'alimentation de l'utilisateur et le réseau public.
  - EN/IEC 61000-3-11 = Norme technique européenne/ internationale fixant les limites de variation de tension, de fluctuation de tension et d'oscillation dans les systèmes d'alimentation basse tension publics pour équipements avec courant nominal de ≤75 A.
  - L'installateur ou l'utilisateur de l'équipement a la responsabilité

     éventuellement en consultant l'opérateur du réseau de
     distribution de veiller à ce que l'équipement soit
     UNIQUEMENT raccordé à l'alimentation avec une impédance
     du système Z<sub>sys</sub> inférieure ou égale à Z<sub>max</sub>.
- EN/IEC 61000-3-12 pour autant que l'impédance de court-circuit  $S_{\rm sc}$  soit supérieure ou égale à la valeur  $S_{\rm sc}$  minimale au point d'interface entre l'alimentation de l'utilisateur et le réseau public.
  - EN/IEC 61000-3-12 = Norme technique européenne/ internationale fixant les limites des courants harmoniques produits par l'équipement raccordé aux systèmes basse tension publics avec une entrée de courant de >16 A et ≤75 A par phase.
  - L'installateur ou l'utilisateur de l'équipement a la responsabilité

     éventuellement en consultant l'opérateur du réseau de
     distribution de veiller à ce que l'équipement soit
     UNIQUEMENT raccordé à l'alimentation avec un courant de
     court-circuit S<sub>20</sub>, supérieur ou égal à la valeur minimale S<sub>20</sub>.

court-circuit o <sub>sc</sub> superiour ou egal a la valour minimale o <sub>sc</sub> .		
Unité extérieure simple		
Modèle	Z <sub>max</sub> (Ω)	Valeur S <sub>sc</sub> minimale (kVA)
REMQ5	_	2893
REYQ8	_	2893
REYQ10	_	3954
REYQ12	_	4313
REYQ14	_	4852
REYQ16	_	5391
REYQ18	_	6289
REYQ20	_	7009

Unités extérieures multiples		
Modèle	$Z_{\max}(\Omega)$	Valeur S <sub>sc</sub> minimale (kVA)
REYQ10	_	5786
REYQ13	_	5786
REYQ16	_	5786
REYQ18	_	6846
REYQ20	_	7206
REYQ22	_	8266
REYQ24	_	8284
REYQ26	_	9165
REYQ28	_	9704
REYQ30	_	10602
REYQ32	_	10781
REYQ34	_	11680
REYQ36	_	12399
REYQ38	_	13495
REYQ40	_	14556
REYQ42	_	14735

Unités extérieures multiples		
Modèle	$Z_{max}(\Omega)$	Valeur S <sub>sc</sub> minimale (kVA)
REYQ44	_	15094
REYQ46	_	15634
REYQ48	_	16172
REYQ50	_	17071
REYQ52	_	17969
REYQ54	_	18868



#### **INFORMATION**

Les unités multiples sont des combinaisons standard.

#### 15.2 Exigences du dispositif de sécurité

L'alimentation électrique doit être protégée avec les dispositifs de sécurité requis, c'est-à-dire un commutateur principal, un fusible à fusion lente sur chaque phase et un disjoncteur de fuite à la terre conformément à la législation en vigueur.

#### Pour les combinaisons standard

La sélection et le dimensionnement du câblage doit se faire conformément à la législation en vigueur sur la base des informations mentionnées dans le tableau ci-dessous.

Unité extérieure simple		
Modèle	Ampérage de circuit minimal	Fusibles recommandés
REMQ5	16,1 A	20 A
REYQ8	16,1 A	20 A
REYQ10	22,0 A	25 A
REYQ12	24,0 A	32 A
REYQ14	27,0 A	32 A
REYQ16	31,0 A	40 A
REYQ18	35,0 A	40 A
REYQ20	39,0 A	50 A

Pour tous les modèles:

■ Phase et fréquence: 3N~ 50 Hz

Tension: 380~415 V

 Section de câble de transmission: 0,75~1,25 mm², la longueur maximale est de 1000 m. Si le câblage d'interconnexion total dépasse ces limites, il peut entraîner une erreur de communication.

#### Pour les combinaisons non standard

Calculez la capacité de fusible recommandée.

Formule	Effectuez le calcul en ajoutant l'ampérage de circuit minimum de chaque unité utilisée (en fonction du tableau ci-dessus), multipliez le résultat par 1,1 et sélectionnez la capacité de fusible recommandée directement supérieure.
Exemple	En combinant le REYQ30 avec les REYQ8, REYQ10 et REYQ12.
	Ampérage minimum du circuit de REYQ8=16,1 A
	Ampérage minimum du circuit de REYQ10=22,0 A
	Ampérage minimum du circuit de REYQ12=24,0 A
	En conséquence, l'ampérage minimum du circuit du REYQ30=16,1+22,0+24,0=62,1 A
	En multipliant le résultat ci-dessus par 1.1: (62,1 A×1,1)=68,3 A; par conséquent, la capacité de fusible recommandée serait de <b>80 A</b> .



#### **REMARQUE**

Lors de l'utilisation d'un disjoncteur actionné par courant résiduel, veillez à utiliser un courant résiduel nominal de 300 mA de type haute vitesse.

#### 15.3 Câblage à effectuer: Aperçu

Le câblage sur place se compose de:

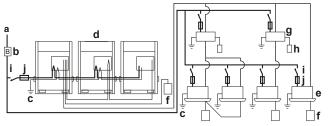
- · Alimentation électrique (avec mise à la terre),
- Câblage d'interconnexion entre le boîtier de communication et l'unité extérieure,
- câblage de transmission RS-485 entre boîtier de communication et le système de surveillance.

#### Exemple:



#### **INFORMATION**

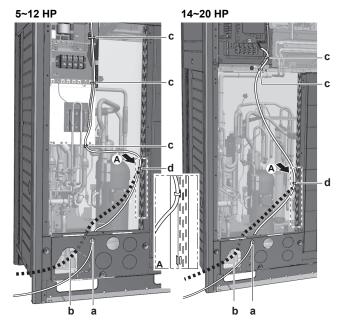
La figure suivante est un exemple et peut NE PAS correspondre totalement à la configuration de votre système.



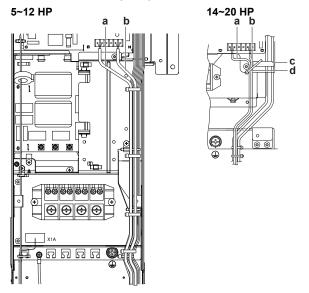
- Alimentation à réaliser (avec disjoncteur de fuite à la terre)
- Interrupteur principal
- Connexion de terre
- d Unité extérieure
- Unité intérieure
- Interface utilisateur
- Unité BS
- Sélecteur refroidissement/chauffage
- Disjoncteur
- Fusible
- Alimentation électrique 3N~ 50 Hz
  - Alimentation électrique 1~ 50 Hz
- Câblage de mise à la terre

#### 15.4 Acheminement et fixation du câblage d'interconnexion

Le câblage d'interconnexion peut être acheminé par le côté avant uniquement. Fixez-le au trou de montage supérieur.



- Ligne d'interconnexion (possibilité 1)<sup>(a)</sup>
- Ligne d'interconnexion (possibilité 2)(a) b
- Collier. Fixez au câblage basse tension monté en usine.
- Le trou à défoncer doit être retiré. Fermez le trou pour éviter que de petits animaux ou des saletés n'entrent.



A fixer aux supports en plastique indiqués à l'aide de matériaux de fixation à fournir.

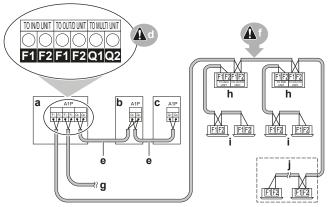
- Câblage entre les unités (intérieure extérieure ) (F1/F2 gauche)
- Câblage d'interconnexion interne (Q1/Q2)
- Support en plastique
- Colliers fournis sur place

#### 15.5 Raccordement du câblage d'interconnexion

Le câblage des unités intérieures doit être raccordé aux bornes F1/F2 (entrée-sortie) de la carte de circuits imprimés de l'unité extérieure.

Exigences de connexion intérieur-extérieur		
Tension	220~240 V	
Fréquence	50 Hz	

# Taille du câble N'utilisez que des câbles harmonisés à double isolation et adaptés à la tension applicable Câble à 2 conducteurs (blindé entre l'unité extérieur et l'unité BS) 0,75 à 1,25 mm²



- a Unité A (unité extérieure maître)
- **b** Unité B (unité extérieure esclave)
- c Unité C (unité extérieure esclave)
- d Carte de circuits imprimés de l'unité extérieure (A1P)
- e Interconnexion maître/esclave (Q1/Q2)
- f Interconnexion unité extérieure/intérieure (F1/F2)
- g Interconnexion unité extérieure/autre système (F1/F2)
- h Unité BS
- i Unité intérieure
- j Unité intérieure à refroidissement uniquement VRV / unité hydrothermique à chauffage uniquement



#### **INFORMATION**

Les unités de la série U ne peuvent pas partager le même circuit de réfrigérant que les unités de la série T. Toutefois, électriquement, les unités de la série U et de la série T peuvent être connectées via F1/F2.

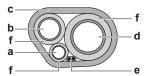
- Le câblage d'interconnexion entre les unités extérieures d'un même système de tuyauterie doit être relié aux bornes Q1/Q2 (Out Multi). Le branchement de fils aux bornes F1/F2 entraîne un dysfonctionnement du système.
- Le câblage des autres systèmes doit être raccordé aux bornes F1/ F2 (Out-Out) de la carte de circuits imprimés de l'unité extérieure à laquelle est raccordé le câblage d'interconnexion pour les unités intérieures.
- L'unité de base est l'unité extérieure à laquelle est raccordé le câble d'interconnexion pour les unités intérieures.

Couple de serrage des vis de bornes du câblage d'interconnexion:

Taille de vis	Couple de serrage [N•m]
M3,5 (A1P)	0,8~0,96

### 15.6 Achèvement du câblage d'interconnexion

Après l'installation des fils d'interconnexion, entourez-les de ruban d'enrobage en même temps que les tuyaux de réfrigérant, comme illustré dans l'illustration ci-dessous.

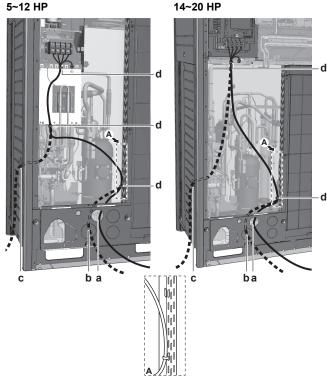


- a Tuyauterie de liquide
- **b** Tuyauterie de gaz
- c Ruban de finition
- d Tuyau de gaz haute/basse pression (le cas échéant)
- e Câble d'interconnexion (F1/F2)

f Isolant

### 15.7 Acheminement et fixation de l'alimentation électrique

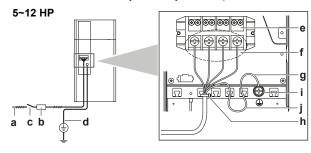
Le câblage d'alimentation peut être acheminée par l'avant et la gauche. Le fixer au trou de montage inférieur.

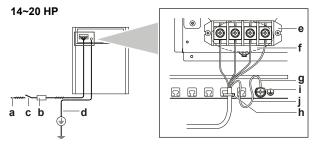


- a Alimentation électrique (possibilité 1)<sup>(a</sup>
- **b** Alimentation électrique (possibilité 2)<sup>(a)</sup>
- c Alimentation électrique (possibilité 3)<sup>(a)</sup>. Utilisez le conduit.
- d Attache à tête d'équerre
- (a) Le trou à défoncer doit être retiré. Fermez le trou pour éviter que de petits animaux ou des saletés n'entrent.

### 15.8 Branchement de l'alimentation électrique

L'alimentation électrique DOIT être serrée au support à l'aide d'un matériau de serrage fourni sur place pour empêcher l'application d'une force externe sur la borne. La mise à la terre DOIT être effectuée à l'aide du fil rayé vert et jaune uniquement.





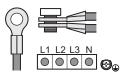
- a Alimentation électrique (380~415 V 3N~ 50 Hz)
- b Fusible
- c Disjoncteur de fuite à la terre
- d Fil de terre
- e Bornier d'alimentation
- f Raccordez chaque fil d'alimentation: RED à L1, WHT à L2, BLK à L3 et BLU à N
- g Fil de terre (GRN/YLW)
- h Attache-câble
- i Rondelle à collerette
- j Lors du branchement du fil de terre, il est recommandé de le faire tourner.

#### Unités extérieures multiples

Pour brancher l'alimentation électrique pour unités extérieures multiples entre elles, des cosses doivent être utilisées. Aucun câble nu ne peut être utilisé.

Dans ce cas, la rondelle installée par défaut doit être retirée.

Fixez les deux câbles à la borne d'alimentation comme indiqué cidessous:



### 15.9 Vérification de la résistance d'isolement du compresseur



#### **REMARQUE**

Si après l'installation, du réfrigérant s'accumule dans le compresseur, la résistance d'isolement aux pôles peut baisser, mais si elle fait au moins 1 M $\Omega$ , l'unité ne tombera pas en panne.

- Utilisez un mégatesteur de 500 V pour mesurer l'isolement.
- N'utilisez PAS de mégatesteur pour les circuits basse tension.
- 1 Mesurez la résistance d'isolation aux pôles.

Si	Alors
≥1 MΩ	La résistance d'isolation est OK. La procédure est terminée.
	La résistance d'isolation n'est pas OK. Passez à l'étape suivante.

2 Mettez l'unité sous tension et laissez-la allumée pendant 6 heures.

**Résultat:** Le compresseur chauffera et tout réfrigérant dans le compresseur s'évaporera.

3 Mesurez la résistance d'isolation à nouveau.

#### 16 Configuration



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



#### INFORMATION

Il est important que toutes les informations dans ce chapitre soient lues dans l'ordre par l'installateur et que le système soit configuré comme il le faut.

#### 16.1 Réalisation des réglages sur place

#### 16.1.1 A propos de la réalisation des réglages sur place

Pour poursuivre la configuration du système de récupération de chaleur VRV IV, il est nécessaire de fournir certaines entrées à la carte de circuits imprimés de l'unité. Ce chapitre décrira comment une entrée manuelle est possible en actionnant les boutons poussoirs de la carte de circuits imprimés et en lisant les informations affichées par les 7 segments.

Les réglages se font via l'unité extérieure maîtresse.

Outre les réglages sur place, il est également possible de confirmer les paramètres de fonctionnement actuels de l'unité.

#### **Boutons poussoirs**

La réalisation d'actions spéciales (charge de réfrigérant automatique, essai de fonctionnement, etc.) et la réalisation des réglages sur place (fonctionnement à la demande, faible bruit, etc.) se fait en actionnant les boutons-poussoirs.

Voir aussi:

- "16.1.2 Composants du réglage sur place" [▶ 36]
- "16.1.3 Accès aux composants du réglage sur place" [▶ 36]

#### Configurateur PC

En ce qui concerne le système de récupération de chaleur VRV IV, il est également possible d'effectuer plusieurs réglages de mise en service sur place au travers d'une interface informatique personnelle (pour cela, l'option EKPCCAB\* est indispensable). L'installateur peut préparer la configuration (hors site) sur PC et ensuite, envoyer la configuration vers le système.

#### Mode 1 et 2

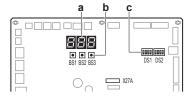
Mode	Description
Mode 1 (réglages de surveillance)	Le Mode 1 peut être utilisé pour surveiller la situation actuelle de l'unité extérieure. Certains contenus du réglage sur place peuvent être surveillés également.
Mode 2 (réglages sur place)	Le Mode 2 est utilisé pour changer les réglages sur place du système. Il est possible de consulter la valeur de réglage sur place actuelle et de la changer.
	En général, le fonctionnement normal peut reprendre sans intervention spéciale après avoir modifié les réglages sur place.
	Certains réglages sur place sont utilisés pour une opération spéciale (par ex. opération unique, réglage de récupération/dépression, réglage d'ajout manuel de réfrigérant, etc.). Dans ce cas, il est nécessaire d'annuler l'opération spéciale avant que l'opération normale puisse recommencer. Ce sera indiqué dans les explications ci-dessous.

#### Voir aussi:

- "16.1.4 Accès au mode 1 ou 2" [▶ 36]
- "16.1.5 Utilisation du mode 1" [▶ 36]
- "16.1.6 Utilisation du mode 2" [▶ 37]
- "16.1.7 Mode 1: paramètres de surveillance" [▶ 37]
- "16.1.8 Mode 2: paramètres sur place" [▶ 37]

#### 16.1.2 Composants du réglage sur place

Emplacement des écrans à 7 segments, boutons et microcommutateurs:



BS1 MODE: pour changer de mode de réglage

BS2 SET: pour le réglage sur place

BS3 RETOUR: pour le réglage sur place

DS1, DS2 Microcommutateurs

a Affichages à 7 segments

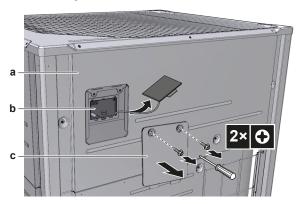
**b** Boutons poussoirs

c Microcommutateurs

### 16.1.3 Accès aux composants du réglage sur place

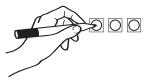
Il n'est pas requis d'ouvrir le coffret électrique complet pour accéder aux boutons poussoirs sur la carte de circuits imprimés et de lire l'écran à 7 segments.

Pour y accéder, vous pouvez retirer le couvercle d'inspection avant de la plaque avant (voir figure). A présent, vous pouvez ouvrir le couvercle d'inspection de la plaque avant du coffret électrique (voir figure). Vous pouvez voir les trois boutons poussoirs et les trois écrans à 7 segments et les microcommutateurs.



- a Plaque frontale
- b Carte principale avec trous écrans à 7 segments et trois boutons-poussoirs
- c Couvercle de service du coffret électrique

Actionnez les commutateurs et boutons avec une tige isolée (comme un bic) pour éviter de toucher des pièces sous tension.



Veillez à remettre le couvercle d'inspection dans le couvercle du coffret électrique et à fermer le couvercle d'inspection de la plaque avant une fois le travail terminé. Pendant le fonctionnement de l'unité, la plaque avant de l'unité doit être fixée. Il est toujours possible d'effectuer les réglages via l'ouverture d'inspection.



#### **REMARQUE**

Assurez-vous que tous les panneaux extérieurs, sauf le couvercle de service sur le boîtier des composants électriques, sont fermés pendant le travail.

Fermez le couvercle du coffret électrique avant la mise sous tension.

#### 16.1.4 Accès au mode 1 ou 2

Initialisation: situation par défaut



#### REMARQUE

Effectuez la mise sous tension 6 heures avant le fonctionnement afin que l'alimentation arrive au chauffage de carter et à protéger le compresseur.

Mettez l'unité extérieure et toutes les unités intérieures sous tension. Lorsque la communication entre les unités intérieures et la/les unité(s) extérieure(s) est établie et est normale, l'état d'indication de l'écran à 7 segments sera comme ci-dessous (situation par défaut lors de l'envoi d'usine).

Etape	Ecran d'affichage
Lors de la mise sous tension: clignotement comme indiqué. Les premiers contrôles de l'alimentation sont exécutés (8~10 min).	888
Lorsqu'aucun problème ne se produit: allumé comme indiqué (1~2 min).	BBB
Prêt à fonctionner: indication d'écran vierge comme indiqué.	BBB

Arrêt
Clignotement
Marche

En cas de dysfonctionnement, le code de dysfonctionnement s'affiche sur l'interface utilisateur de l'unité intérieure et sur l'écran à 7 segments de l'unité extérieure. Résolvez le code de dysfonctionnement en conséquence. Le câblage de communication doit d'abord être vérifié.

#### Accès

BS1 est utilisé pour basculer de la situation par défaut au mode 1 et au mode 2.

Accès	Action
Situation par défaut	<u>aaa</u>
Mode 1	Appuyez une seule fois sur BS1.
	L'indication de l'écran à 7 segments devient:
	<ul> <li>Appuyez sur BS1 une fois de plus pour retourner à la situation par défaut.</li> </ul>
Mode 2	<ul> <li>Appuyez sur BS1 pendant au moins cinq secondes.</li> </ul>
	L'indication de l'écran à 7 segments devient:
	<ul> <li>Appuyez sur BS1 une fois de plus (brièvement) pour retourner à la situation par défaut.</li> </ul>



#### INFORMATION

Si vous vous trompez au milieu de la procédure, appuyez sur BS1 pour revenir à la situation par défaut (par d'indication sur l'affichage à 7 segments: vide, voir "16.1.4 Accès au mode 1 ou 2" [> 36].

#### 16.1.5 Utilisation du mode 1

Le mode 1 est utilisé pour régler les réglages de base et surveiller le statut de l'unité.

Quoi	Comment
Changement et accès au réglage en mode 1	1 Appuyez une fois sur BS1 pour sélectionner le mode 1.
	<ol> <li>Appuyez sur BS2 pour sélectionner le réglage souhaité.</li> </ol>
	3 Appuyez une fois sur BS3 pour accéder à la valeur du réglage sélectionné.
Pour quitter et retourner au statut initial	Appuyez sur BS1.

#### 16.1.6 Utilisation du mode 2

L'unité maîtresse doit être utilisée pour entrer les réglages sur place en mode 2.

Le mode 2 est utilisé pour régler les réglages sur place de l'unité extérieure et du système.

Quoi	Comment
-41	
Changement et accès au réglage en mode 2	<ul> <li>Appuyez sur BS1 pendant plus de cinq secondes pour sélectionner le mode 2.</li> </ul>
	<ul> <li>Appuyez sur BS2 pour sélectionner le réglage souhaité.</li> </ul>
	<ul> <li>Appuyez une fois sur BS3 pour accéder à la valeur du réglage sélectionné.</li> </ul>
Pour quitter et retourner au statut initial	Appuyez sur BS1.
Changement de la valeur du réglage sélectionné en mode 2	<ul> <li>Appuyez sur BS1 pendant plus de cinq secondes pour sélectionner le mode 2.</li> </ul>
	<ul> <li>Appuyez sur BS2 pour sélectionner le réglage souhaité.</li> </ul>
	<ul> <li>Appuyez une fois sur BS3 pour accéder à la valeur du réglage sélectionné.</li> </ul>
	<ul> <li>Appuyez sur BS2 pour sélectionner la valeur requise du réglage sélectionné.</li> </ul>
	<ul> <li>Appuyez sur BS3 une fois pour valider le changement.</li> </ul>
	<ul> <li>Appuyez de nouveau sur BS3 pour démarrer l'opération conformément à la valeur choisie.</li> </ul>

### 16.1.7 Mode 1: paramètres de surveillance

#### [1-0]

Affiche si l'unité que vous vérifiez est un maître, esclave 1 ou esclave 2.

L'unité maîtresse doit être utilisée pour entrer les réglages sur place en mode 2.

[1-0]	Description
Pas d'indication	Situation indéfinie.
0	L'unité extérieure est l'unité maîtresse.
1	L'unité extérieure est l'unité 1 esclave.
2	L'unité extérieure est l'unité 2 esclave.

#### [1-1]

Affiche le statut du fonctionnement silencieux.

[1-1]	Description
0	L'unité ne fonctionne pas actuellement avec une limitation du bruit.
1	L'unité fonctionne actuellement avec une limitation du bruit.

#### [1-2]

Affiche le statut du fonctionnement à limitation de consommation électrique.

[1-2]	Description
0	L'unité ne fonctionne pas actuellement avec une limitation de la consommation de courant.
	L'unité fonctionne actuellement avec une limitation de la consommation de courant.

#### [1-5] [1-6]

Code	Affiche
[1-5]	La position de paramètre cible T <sub>e</sub> actuelle
[1-6]	La position de paramètre cible T <sub>c</sub> actuelle

#### [1-10]

Affiche le nombre total d'unités intérieures VRV et AHU connectées.

#### [1-13]

Affiche le nombre total d'unités extérieures connectées (dans le cas d'un système à plusieurs unités extérieures).

#### [1-17] [1-18] [1-19]

Code	Affiche
[1-17]	Le dernier code de dysfonctionnement
[1-18]	L'avant-dernier code de dysfonctionnement
[1-19]	L'antépénultième code de dysfonctionnement

### [1-29] [1-30] [1-31]

Affiche le résultat de la fonction de détection de fuite.

Résultat	Description
	Pas de données
Err	Erreur de détection de fuite en raison d'un fonctionnement anormal
οΗ	Pas de fuite détectée
<i>⊓Б</i>	Fuite détectée

## [1-34]

Affiche les jours restants jusqu'à la prochaine détection de fuite automatique (si la fonction de détection de fuite automatique est activée).

## [1-38] [1-39]

## Affiche:

- [1-38]: Le nombre d'unités intérieures RA DX connectées au système.
- [1-39]: Le nombre d'unités intérieures (HXY080/125) à blocs hydrothermiques connectées au système.

### [1-40] [1-41]

Code	Affiche
[1-40]	Le réglage confort de refroidissement actuel
[1-41]	Le réglage confort de chauffage actuel

## 16.1.8 Mode 2: paramètres sur place

#### [2-0]

Réglage de sélection froid/chaud.

[2-0]	Description
0 (défaut)	Chaque unité extérieure individuelle peut sélectionner le mode froid/chaud (au moyen du sélecteur s'il est installé) ou en définissant l'interface utilisateur intérieure maîtresse (voir réglage [2-83] et mode d'emploi).
1	L'unité maîtresse décide du fonctionnement froid/chaud lorsque les unités extérieures sont connectées dans une combinaison de système multiple <sup>(a)</sup> .
2	Unité esclave du fonctionnement froid/chaud lorsque les unités extérieures sont connectées dans une combinaison de système multiple <sup>(a)</sup> .

<sup>(</sup>a) Il est nécessaire d'utiliser l'adaptateur de contrôle externe en option pour l'unité extérieure (DTA104A61/62). Voir les instructions fournies avec l'adaptateur pour plus de détails.

#### [2-8]

Température cible T<sub>e</sub> pendant le mode refroidissement.

[2-8]	T <sub>e</sub> cible [°C]
0 (défaut)	Auto
2	6
3	7
4	8
5	9
6	10
7	11

#### [2-9]

Température cible T<sub>c</sub> pendant le mode chauffage.

T <sub>c</sub> cible [°C]
Auto
41
42
43
44
45
46

## [2-14]

Entrez la quantité de réfrigérant additionnelle qui a été chargée.

Au cas où vous voulez utiliser la fonctionnalité de détection de fuite automatique, il est indispensable d'entrer la quantité de charge de réfrigérant supplémentaire totale.

[2-14]	Quantité supplémentaire chargée (kg)			
0 (défaut)	Pas d'entrée			
1	0 <x<5< td=""></x<5<>			
2	5 <x<10< td=""></x<10<>			
3	10 <x<15< td=""></x<15<>			
4	15 <x<20< td=""></x<20<>			
5	20 <x<25< td=""></x<25<>			
6	25 <x<30< td=""></x<30<>			
7	30 <x<35< td=""></x<35<>			
8	35 <x<40< td=""></x<40<>			
9	40 <x<45< td=""></x<45<>			
10	45 <x<50< td=""></x<50<>			
11	50 <x<55< td=""></x<55<>			
12	55 <x<60< td=""></x<60<>			
13	60 <x<65< td=""></x<65<>			
14	65 <x<70< td=""></x<70<>			

[2-14]	Quantité supplémentaire chargée (kg)				
15	70 <x<75< td=""></x<75<>				
16	75 <x<80< td=""></x<80<>				
17	80 <x<85< td=""></x<85<>				
18	85 <x<90< td=""></x<90<>				
19	Le réglage ne peut pas être utilisé. La charge				
20	de réfrigérant totale doit être <100 kg.				
21					

- Pour plus de détails concernant le calcul de la quantité de recharge de réfrigérant supplémentaire, voir "14.4.3 Détermination de la quantité de réfrigérant additionnelle" [▶ 25].
- Pour plus d'informations sur la saisie de la quantité de recharge de réfrigérant supplémentaire et la fonction de détection de fuite, voir "16.2 Utilisation de la fonction de détection de fuite" [> 39].

#### [2-20]

Charge de réfrigérant supplémentaire manuelle.

[2-20]	Description			
0 (défaut)	Désactivé.			
1	Activé.  Pour arrêter l'opération de recharge de réfrigérant supplémentaire manuelle (lorsque la quantité de réfrigérant supplémentaire requise est chargée), appuyez sur BS3. Si cette fonction n'a pas été annulée en appuyant sur BS3, l'unité arrêtera de fonctionner après 30 minutes. Si 30 minutes n'ont pas été suffisantes pour ajouter la quantité de réfrigérant nécessaire, la fonction peut être réactivée en modifiant à nouveau le réglage sur place.			

#### [2-35]

Réglage de la différence de hauteur.

[2-35]	Description					
0	Au cas où l'unité extérieure est installée dans la position la plus basse (les unités intérieures sont installées dans une position plus haute que les unités extérieures) et la différence de hauteur entre l'unité intérieure la plus haute et l'unité extérieure dépasse 40 m, le réglage [2-35] doit être remplacé par 0.					
1 (défaut)	_					

### [2-45]

Refroidissement technique.

[2-45]	Description			
0 (défaut)	Pas de refroidissement technique disponible			
1	Refroidissement technique disponible			

Pour plus d'informations sur ce réglage, reportez-vous au manuel d'entretien.

#### [2-47]

Température cible T<sub>e</sub> pendant le mode de récupération de chaleur.

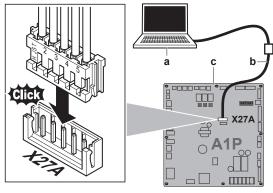
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
[2-47]	T <sub>e</sub> cible [°C]				
0 (défaut)	Auto				
2	6				
3	7				
4	8				
5	9				
6	10				
7 11					

#### [2-49]

Réglage de la différence de hauteur.

[2-49]	Description				
0 (défaut)	_				
1	Au cas où l'unité extérieure est installée dans la position la plus haute (les unités intérieures sont installées dans une position plus basse que les unités extérieures) et la différence de hauteur entre l'unité intérieure la plus basse et l'unité extérieure dépasse 50 m, le réglage [2-49] doit être remplacé par 1.				

## 16.1.9 Raccordement du configurateur PC à l'unité extérieure



- a PC
- **b** Câble (EKPCCAB\*)
- c Carte de circuits imprimés principale de l'unité extérieure

## 16.2 Utilisation de la fonction de détection de fuite

## 16.2.1 A propos de la détection de fuite automatique

La fonction de détection de fuite (automatique) n'est pas activée par défaut et ne peut commencer à fonctionner que la charge de réfrigérant supplémentaire a été entrée dans la logique du système (voir [2-14]).

L'opération de détection de fuite peut être automatisée. En changeant le paramètre [2-85] à la valeur choisie, l'intervalle ou la durée avant la prochaine détection de fuite automatique peut être choisie. Le paramètre [2-86] définit si l'opération de détection de fuite est exécutée une fois (dans les [2-85] jours) ou par intermittence, en respectant un intervalle de [2-85] jours.

La disponibilité de la fonction de détection de fuite requiert l'introduction de la quantité de charge de réfrigérant supplémentaire immédiatement après avoir terminé la charge. L'introduction doit être exécutée avant d'effectuer l'opération de test.

L'opération de détection de fuite peut être automatisée. En changeant le paramètre [2-88] à la valeur choisie, l'intervalle ou la durée avant la prochaine détection de fuite automatique peut être choisie. Le paramètre [2-88] définit si l'opération de détection de fuite est exécutée une fois (dans les [2-65] jours) ou par intermittence, en respectant un intervalle de [2-65] jours.

La disponibilité de la fonction de détection de fuite requiert l'introduction de la quantité de charge de réfrigérant supplémentaire immédiatement après avoir terminé la charge. L'introduction doit être exécutée avant d'effectuer l'opération de test.



#### **REMARQUE**

Si une mauvaise valeur est introduite pour la quantité de réfrigérant chargée en plus, la précision de la fonction de détection de fuite diminuera.



#### INFORMATION

- La quantité pondérée et déjà enregistrée de charge de réfrigérant supplémentaire (pas la quantité totale de réfrigérant présente dans le système) doit être entrée.
- La fonction de détection de fuite n'est pas disponible lorsque les blocs hydrothermiques sont connectés au système.
- Lorsque la différence de hauteur entre les unités intérieures est ≥50/40 m, la fonction de détection de fuite ne peut pas être utilisée.

## 17 Mise en service



#### **REMARQUE**

Liste de contrôle de mise en service générale. En plus des instructions de mise en service figurant dans ce chapitre, une liste de contrôle de mise en service générale est également disponible sur le Daikin Business Portal (authentification exigée).

La liste de contrôle de mise en service générale complète les instructions du présent chapitre et elle peut servir de référence et de modèle de rapport durant la mise en service et la livraison à l'utilisateur.

Après l'installation et une fois les réglages sur place définis, l'installateur est obligé de vérifier le bon fonctionnement de l'ensemble. Par conséquent, un essai de fonctionnement DOIT être effectué conformément aux procédures décrites ci-dessous.

## 17.1 Précautions lors de la mise en service



#### **MISE EN GARDE**

N'effectuez pas l'opération de test pendant une intervention sur les unités intérieures.

Lors de la réalisation de l'opération de test, NON SEULEMENT l'unité extérieure, mais l'unité intérieure connectée fonctionnera également. Travailler sur une unité intérieure pendant l'exécution d'une opération de test est dangereux.



## REMARQUE

Effectuez la mise sous tension 6 heures avant le fonctionnement afin que l'alimentation arrive au chauffage de carter et à protéger le compresseur.



#### REMARQUE

L'essai de marche est possible à des températures ambiantes comprises entre -20°C et 35°C.

L'unité extérieure et les unités intérieures démarrent lors du test. Assurez-vous que les préparations de toutes les unités intérieures sont finies (tuyauterie, câblage électrique, purge d'air, ...). Reportez-vous au mode d'emploi des unités intérieures pour plus de détails.

# 17.2 Liste de contrôle avant la mise en service

- 1 Après l'installation de l'unité, vérifiez les points ci-dessous.
- 2 Fermez l'unité.
- 3 Mettez l'unité sous tension.
- Vous avez lu les instructions d'installation et d'utilisation complètes décrites dans le guide d'installation et de référence utilisateur.

## Travaux Afin d'éviter des vibrations et des bruits anormaux au démarrage de l'unité, s'assurer que l'unité est correctement installée. Câblage sur place Vérifiez que le câblage sur place a bien été exécuté conformément aux instructions du chapitre "15 Installation électrique" [▶ 31], aux schémas de câblage et aux réglementations nationales en matière de câblage. Tension de l'alimentation Assurez-vous que la tension de l'alimentation du panneau d'alimentation local. La tension DOIT correspondre à la tension indiquée sur la plaquette signalétique de l'unité. Câblage de mise à la terre Assurez-vous que les câbles de mise à la terre ont été correctement raccordés et que les bornes de terre sont Test d'isolation du circuit d'alimentation principal A l'aide d'un mégatesteur pour 500 V, vérifiez que la résistance d'isolation de 2 $M\Omega$ ou plus soit atteinte en appliquant une tension de 500 V CC entre les bornes d'alimentation et la terre. N'utilisez JAMAIS de mégatesteur pour le câblage d'interconnexion. Fusibles, disjoncteurs ou dispositifs de protection Vérifier que les fusibles, disjoncteurs ou les dispositifs de protection installés localement sont de la taille et du type spécifiés dans le chapitre "15.2 Exigences du dispositif de sécurité" [ 32]. Assurez-vous qu'aucun fusible ou dispositif de protection n'a été court-circuité. Câblage interne Vérifiez visuellement le coffret électrique et l'intérieur de l'unité pour voir s'il n'y a pas de connexions détachées ou tout endommagement des composants électriques. Taille des tuyaux et isolation des tuyaux Veillez à ce que des tuyaux de taille correcte soient installés et faites en sorte qu'ils soient correctement isolés Vannes d'arrêt Veillez à ce que les vannes d'arrêt soient ouvertes du côté liquide et du côté gaz. Equipement endommagé Vérifiez l'intérieur de l'unité afin de vous assurer qu'aucun composant n'est endommagé ou qu'aucune conduite n'est coincée. Fuite de réfrigérant Vérifiez l'intérieur de l'unité afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuites de réfrigérant. En cas de fuite du réfrigérant, essayez de réparer la fuite. Si la réparation échoue, contactez votre revendeur le plus proche. Ne touchez pas de réfrigérant qui a fuit pas les raccords des canalisations de réfrigérant. Cela peut entraîner des gelures. Fuite d'huile Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites d'huile au niveau du compresseur. En cas de fuite d'huile, essayez de réparer la fuite. Si la réparation échoue, contactez votre revendeur le plus proche. Entrée/sortie d'air Vérifier que l'entrée et la sortie d'air de l'unité ne sont PAS obstruées par des feuilles de papier, des cartons ou tout autre matériel. Charge de réfrigérant supplémentaire La quantité de réfrigérant à ajouter dans l'appareil doit figurer sur la plaquette "Réfrigérant ajouté" incluse et apposée sur le côté arrière du couvercle avant.

#### Date d'installation et réglage sur place

Veillez à indiquer la date d'installation sur l'autocollant à l'arrière du panneau frontal supérieur conformément à EN60335-2-40. Notez le contenu du ou des réglages sur place.

# 17.3 A propos du test de fonctionnement du système



#### REMARQUE

Veillez à effectuer le test après la première installation. Sinon, le code de dysfonctionnement  $\mathcal{U}\mathcal{I}$  s'affichera sur l'interface utilisateur et le fonctionnement normal ou le test de l'unité intérieure individuelle ne pourra pas être effectué.

La procédure ci-dessous décrit le test de fonctionnement du système complet. Cette opération vérifie et évalue les aspects suivants:

- Contrôle du mauvais câblage (contrôle de communication avec les unités intérieures).
- Vérification de l'ouverture des vannes d'arrêt.
- Evaluation de la longueur de tuyau.

Dans le cas de blocs hydrothermiques dans le système, le contrôle de la longueur de tuyau et de l'état de réfrigération ne sera pas effectué.

Les anomalies des unités intérieures ne peuvent être vérifiées pour chaque unité séparément. Une fois que le test est terminé, vérifiez les unités intérieures l'une après l'autre en effectuant une opération normale à l'aide de l'interface utilisateur. Reportez-vous au manuel d'installation de l'unité intérieure pour plus de détails (par ex. bloc hydrothermique) concernant l'essai de marche individuel.



### **INFORMATION**

- Cela peut prendre 10 minutes pour obtenir un état du réfrigérant uniforme avant le démarrage du compresseur.
- Pendant l'opération de test, le bruit de passage du réfrigérant ou le bruit magnétique d'une électrovanne peuvent être audibles et l'indication de l'affichage peut changer. Il ne s'agit pas de dysfonctionnements.

## 17.4 Essai de fonctionnement

- 1 Fermez tous les panneaux avant pour éviter toute erreur d'évaluation (sauf le couvercle d'inspection du coffret électrique).
- 2 Assurez-vous que tous les réglages sur place désirés sont faits, voir "16.1 Réalisation des réglages sur place" [ > 35].
- 3 Mettez l'unité extérieure et toutes les unités intérieures connectées sous tension.



#### REMARQUE

Effectuez la mise sous tension 6 heures avant le fonctionnement afin que l'alimentation arrive au chauffage de carter et à protéger le compresseur.

4 Assurez-vous que la situation (inactive) par défaut existe; voir "16.1.4 Accès au mode 1 ou 2" [▶ 36]. Appuyez sur BS2 pendant 5 secondes minimum. L'unité entame l'opération de test.

**Résultat:** L'opération de test s'effectue automatiquement, l'écran de l'unité extérieure indique "£\(\mathcal{U}\) l" et l'indication "Opération de test" et "Sous contrôle centralisé" s'affichent sur l'interface utilisateur des unités intérieures.

Etapes pendant la procédure d'essai automatique du système:

Etape	Description					
EO I	Contrôle avant démarrage (égalisation de pression)					
E02	Contrôle de démarrage du refroidissement					
E03	Condition stable de refroidissement					
EØ4	Contrôle de communication					
<i>೬05</i>	Contrôle de la vanne d'arrêt					
Ł05	Contrôle de la longueur de canalisation					
E07	Contrôle de la quantité de réfrigérant					
E09	Opération de pompage					
E 10	Arrêt de l'unité					



#### **INFORMATION**

Pendant l'opération de test, il n'est pas possible d'arrêter le fonctionnement de l'unité à partir d'une interface utilisateur. Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton BS3. L'unité s'arrêtera après ±30 secondes.

5 Vérifiez les résultats de l'opération de test sur l'écran à 7 segments de l'unité extérieure.

Fin	Description				
Achèvement normal	Pas d'indication sur l'écran à 7 segments (inactif).				
Achèvement anormal	Indication du code de dysfonctionnement sur l'écran à 7 segments.				
	Reportez-vous à "17.5 Correction après achèvement anormal de l'opération de test" [• 41] pour prendre les actions de correction de l'anomalie. Lorsque l'opération de test est complètement achevée, un fonctionnement normal sera possible après 5 minutes.				

# 17.5 Correction après achèvement anormal de l'opération de test

L'opération de test s'achève uniquement s'il n'y a pas de code de dysfonctionnement affiché sur l'interface utilisateur ou l'affichage à 7 segments de l'unité extérieure. Dans le cas d'un code de dysfonctionnement affiché, effectuez les actions correctrices expliquées dans le tableau des codes de dysfonctionnement. Effectuez à nouveau l'opération de test et confirmez que l'anomalie est bien corrigée.



### INFORMATION

Reportez-vous au manuel d'installation de l'unité intérieure pour plus de détails sur les codes de dysfonctionnement des unités intérieures.

## 18 Remise à l'utilisateur

Une fois l'essai de fonctionnement terminé, lorsque l'unité fonctionne correctement, veillez à ce que ce qui suit soit clair pour l'utilisateur:

- Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement. Informez l'utilisateur qu'il peut trouver la documentation complète à l'adresse URL mentionnée précédemment dans ce manuel.
- Expliquez à l'utilisateur comment utiliser correctement le système et indiquez la procédure à suivre en cas de problèmes.
- Indiquez à l'utilisateur ce qu'il doit faire pour effectuer l'entretien de l'unité.

## 19 Dépannage

# 19.1 Résolution des problèmes sur la base des codes d'erreur

Dans le cas d'un code de dysfonctionnement affiché, effectuez les actions correctrices expliquées dans le tableau des codes de dysfonctionnement.

Une fois que l'anomalie est corrigée, appuyez sur BS3 pour réinitialiser le code de dysfonctionnement et réessayez l'opération.

Le code de dysfonctionnement qui est affiché sur l'unité extérieure indiquera un code de dysfonctionnement principal et un code secondaire. Le code secondaire donne des informations détaillées sur le code de dysfonctionnement. Le code de dysfonctionnement s'affichera par intermittence.

#### Exemple:

Code	Exemple
Code principal	EB
Code secondaire	- []

A un intervalle de 1 seconde, l'écran basculera entre le code principal et le code secondaire.



#### INFORMATION

Reportez-vous au manuel d'entretien de:

- · La liste complète des codes d'erreur
- Une directive de dépannage plus détaillée pour chaque erreur

## 19.2 Codes d'erreur: Aperçu

Si d'autres codes d'erreur apparaissent, contactez votre revendeur.

Code	Code secondaire		е	Cause	Solution
principal	Maître	Esclave 1	Esclave 2		
E2	-0 1	-02	-03		Redémarrer l'unité. Si le problème se reproduit, contactez votre distributeur.
	-05	-07		Dysfonctionnement du détecteur de fuite à la terre: circuit ouvert) - A1P (X101A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.

## 19 Dépannage

Code	(	Code secondaiı	re	Cause	Solution
principal	Maître	Esclave 1	Esclave 2		
€3	-0	-03	-05	Le pressostat haute pression s'est activé (S1PH, S2PH) – carte de circuits imprimés principale (X2A, X3A)	Vérifiez l'état de la vanne d'arrêt ou s'il y a des anomalies dans la tuyauterie (non d'origine) ou du débit d'air sur le serpentin refroidi par air.
	-02	-04	-05	<ul><li>Surcharge de réfrigérant</li><li>Vanne d'arrêt fermée</li></ul>	Vérifiez la quantité de réfrigérant+rechargez l'unité.
					Ouvrez les vannes d'arrêt
	- 13	- 14 - 18	- 15	Vanne d'arrêt fermée (liquide)  • Surcharge de réfrigérant	Ouvrez la vanne d'arrêt de liquide.  • Vérifiez la quantité de
		10		Vanne d'arrêt fermée	réfrigérant+rechargez l'unité.  Ouvrez les vannes d'arrêt.
EY	-0 1	-02	-03	Dysfonctionnement basse pression:	Ouvrez les vannes d'arrêt.
	υ,			Vanne d'arrêt fermée	<ul> <li>Vérifiez la quantité de</li> </ul>
				Manque de réfrigérant	réfrigérant+rechargez l'unité.
				<ul> <li>Dysfonctionnement de l'unité intérieure</li> </ul>	- Várifiaz l'ágran de l'interface
<i>E</i> 9	-0 1	-05	-08	Dysfonctionnement de la soupape de sécurité électronique (échangeur de chaleur supérieur) (Y1E) – carte de circuits imprimés principale (X21A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	-04	-D7	- 10	Dysfonctionnement de la soupape de sécurité électronique (échangeur de chaleur inférieur) (Y3E) – carte de circuits imprimés principale (X23A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	-03	-06	-09	Dysfonctionnement de la soupape de sécurité électronique (échangeur de chaleur de sous-refroidissement) (Y2E) – carte de circuits imprimés principale (X22A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur
	-25	-27	-28	Dysfonctionnement de la soupape de sécurité électronique (gaz récepteur) (Y4E) – carte de circuits imprimés principale (X25A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	-29	-34	-39	Dysfonctionnement de la soupape de sécurité électronique (refroidissement de l'inverter) (Y5E) – carte de circuits imprimés secondaire (X8A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	-3 I	-35	-41	Dysfonctionnement de la soupape de sécurité électronique (charge auto) (Y6E) – carte de circuits imprimés secondaire (X10A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
F3	-0 1	-03	-05	Température de décharge trop élevée (R21T/R22T) – carte de circuits imprimés principale (X19A):  Vanne d'arrêt fermée  Manque de réfrigérant	<ul> <li>Ouvrez les vannes d'arrêt.</li> <li>Vérifiez la quantité de réfrigérant+rechargez l'unité.</li> </ul>
	-20	-21	-22	Température du boîtier de compresseur trop élevée (R15T) – carte de circuits imprimés principale (X19A):  Vanne d'arrêt fermée  Manque de réfrigérant	<ul> <li>Ouvrez les vannes d'arrêt.</li> <li>Vérifiez la quantité de réfrigérant+rechargez l'unité.</li> </ul>
F5		-02	ı	Surcharge de réfrigérant	<ul> <li>Vérifiez la quantité de</li> </ul>
				Vanne d'arrêt fermée	réfrigérant+rechargez l'unité.  • Ouvrez les vannes d'arrêt.
НЧ	-0 1	-02	-03	Dysfonctionnement du capteur de température ambiante (R1T) – carte de circuits imprimés principale (X18A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.

Code	Code secondaire			Cause	Solution
principal	Maître	Esclave 1	Esclave 2		
ΕL	- 15	-22	-28	Dysfonctionnement du capteur de température de décharge (R21T): circuit ouvert – carte de circuits imprimés principale (X19A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	- 17	-23	-29	Dysfonctionnement du capteur de température de décharge (R21T): court-circuit – carte de circuits imprimés principale (X19A)	
	- 18	-24	-30	Dysfonctionnement du capteur de température de décharge (R22T): circuit ouvert – carte de circuits imprimés principale (X19A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	- 19	-25	-3	Dysfonctionnement du capteur de température de décharge (R22T): court-circuit – carte de circuits imprimés principale (X19A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	-47	-49	-5 1	Dysfonctionnement du capteur de température du boîtier de compresseur (R15T): circuit ouvert – carte de circuits imprimés principale (X19A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	-48	-50	-52	Dysfonctionnement du capteur de température du boîtier de compresseur (R15T): court-circuit – carte de circuits imprimés principale (X19A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
J5	-0 1	-03	-05	Capteur de température du compresseur d'aspiration (R12T) – carte de circuits imprimés secondaire (X15A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	- 18	- 19	-20	Capteur de température d'aspiration (R10T) – carte de circuits imprimés principale (X29A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
J6	-0 1	-02	-03	Capteur de température du dégivreur de l'échangeur de chaleur (R11T) – carte de circuits imprimés secondaire (X15A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur
	-08	-09	- 10	Echangeur de chaleur supérieur – capteur de température de gaz (R8T) – carte de circuits imprimés principale (X29A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	- 11	- 12	- 13	Echangeur de chaleur inférieur – capteur de température de gaz (R9T) – carte de circuits imprimés principale (X29A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
רע .	-0 1	-02	-03	Capteur de température de liquide principal (R3T) – carte de circuits imprimés principale (X30A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	-05	-07	-08	Echangeur de chaleur de sous- refroidissement – capteur de température de liquide (R7T) – carte de circuits imprimés principale (X30A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
- -	-0 1	-02	-03	Echangeur de chaleur supérieur – capteur de température de liquide (R4T) – carte de circuits imprimés principale (X30A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	-08	-09	- 10	Echangeur de chaleur inférieur – capteur de température de liquide (R5T) – carte de circuits imprimés principale (X30A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.
	- 11	- 12	- 13	Capteur de température de charge auto (R14T) – carte de circuits imprimés secondaire (X15A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.

## 19 Dépannage

Code	Code secondaire			Cause	Solution	
principal	Maître	Esclave 1	Esclave 2			
PL	-D I	-02	-03	Echangeur de chaleur de sous- refroidissement – capteur de température de gaz (R6T) – carte de circuits imprimés principale (X30A)  Vérifiez la connexion sur la circuits imprimés ou l'action		
	- 11	- 12	- 13	Capteur de température de gaz récepteur (R13T) – carte de circuits imprimés secondaire (X17A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.	
JA	-06	-08	- 10	Dysfonctionnement du capteur haute pression (S1NPH): circuit ouvert – carte de circuits imprimés principale (X32A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.	
	- 🛭 ७	-09	- / /	Dysfonctionnement du capteur haute pression (S1NPH): court-circuit – carte de circuits imprimés principale (X32A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.	
JE	-05	-08	- 10	Dysfonctionnement du capteur basse pression (S1NPL): circuit ouvert – carte de circuits imprimés principale (X31A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.	
	-07	-09	- 11	Dysfonctionnement du capteur basse pression (S1NPL): court-circuit – carte de circuits imprimés principale (X31A)	Vérifiez la connexion sur la carte de circuits imprimés ou l'actionneur.	
LE	- 14	- 15	- 15	Unité extérieure de transmission - inverseur: problème de transmission INV1 - carte de circuits imprimés principale (X20A, X28A, X40A)	Vérifiez la connexion.	
	- 19	-20	-21	Unité extérieure de transmission - inverseur: problème de transmission FAN1 - carte de circuits imprimés principale (X20A, X28A, X40A)	Vérifiez la connexion.	
	-24	-25	-26	Unité extérieure de transmission - inverseur: problème de transmission FAN2 - carte de circuits imprimés principale (X20A, X28A, X40A)	Vérifiez la connexion.	
	-30	-3 !	-32	Unité extérieure de transmission - inverseur: problème de transmission INV2 - carte de circuits imprimés principale (X20A, X28A, X40A)	Vérifiez la connexion.	
	-33	-34	-35	Carte de circuits imprimés principale de transmission, – carte de circuits imprimés secondaire, – carte de circuits imprimés principale (X20A), carte de circuits imprimés secondaire (X2A, X3A)	Vérifiez la connexion.	
PI	-0 1	-02	-03	Déséquilibre dans la tension d'alimentation électrique INV1  Vérifiez si l'alimentation est dan fourchette.		
	-07	-08	-09	Déséquilibre dans la tension Vérifiez si l'alimentation est da d'alimentation électrique INV2 Vérifiez si l'alimentation est da		
ПΙ	-0 1	-05	-07	Dysfonctionnement des phases d'alimentation inversées Ordre des phases correct.		
	-04	-05	-08	Dysfonctionnement des phases d'alimentation inversées	Ordre des phases correct.	
UZ	-0	-08	- 11	INV1 Coupure de tension Vérifiez si l'alimentation est de fourchette.		
_	-02	-09	- 12	INV1 Perte de phase d'alimentation	Vérifiez si l'alimentation est dans la fourchette.	
	-22	-25	-28	INV2 Coupure de tension	Vérifiez si l'alimentation est dans la fourchette	
	-23	-25	-29	INV2 Perte de phase d'alimentation	Vérifiez si l'alimentation est dans la fourchette.	

Code	Code secondaire			Cause	Solution	
principal	Maître Esclave 1 Esclave 2		-	-	Columbia	
U3	-04 -05,-05 -07,-08			Code de dysfonctionnement: essai de marche du système par encore exécuté (fonctionnement du système impossible)	Effectuez l'essai de fonctionnement du système.	
				Une erreur s'est produite pendant l'essai de fonctionnement	Réexécutez l'essai de fonctionnement.	
			Test de fonctionnement annulé	Réexécutez l'essai de fonctionnement.		
				Test de fonctionnement annulé en raison de problèmes de communication	Vérifiez les câbles de communication et réexécutez l'essai de fonctionnement.	
U4	-03		Câblage défectueux vers Q1/Q2 ou intérieur - extérieur	Vérifier le câblage (Q1/Q2).		
			Erreur de communication de l'unité intérieure	/érifiez la connexion de l'interface utilisateur.		
רט	-03, -04		Code de dysfonctionnement: câblage défectueux vers Q1/Q2	Vérifier le câblage Q1/Q2.		
		- 1 1		Trop d'unités intérieures connectées à la ligne F1/F2	Vérifiez la quantité d'unités intérieures et la capacité totale connectées.	
UЯ	Mauvais type d'unités intérieures présentent combinés (R410A, R407C, bloc confirmez q		Vérifiez si d'autres unités intérieures présentent un dysfonctionnement et confirmez que le mélange d'unités intérieures est autorisé.			
UR	-3 I -20 -27		Dysfonctionnement de l'unité intérieure  Dysfonctionnement des connexions sur les unités intérieures ou discordance de type (R410A, R407C, bloc hydrothermique, etc)	Vérifiez si d'autres unités intérieures présentent un dysfonctionnement et confirmez que le mélange d'unités intérieures est autorisé.		
				Dysfonctionnement des connexions sur les unités intérieures ou discordance de type (R410A, R407C, bloc hydrothermique, etc)	Vérifiez si d'autres unités intérieures présentent un dysfonctionnement et confirmez que le mélange d'unités intérieures est autorisé.	
				Mauvaise combinaison d'unités (système multiple)	Vérifiez si les types d'unités sont compatibles.	
			Mauvaise unité extérieure connectée	Débranchez l'unité extérieure.		
			Pas d'unité BS branchée	Branchez une unité BS.		
			Ancienne unité BS branchée	Débranchez l'unité BS.		
		-53		Anomalie du microcommutateur de l'unité BS	Vérifiez les commutateurs de l'unité BS.	
ЦΗ		-0 1		Dysfonctionnement d'adressage automatique (incohérence)	Vérifiez si la quantité d'unités câblées pour la transmission correspond à la quantité d'unités alimentées (grâce au mode de surveillance) ou attendez que l'initialisation se termine.	
UF	aut -⊕5 Val		Dysfonctionnement d'adressage automatique (incohérence)	Vérifiez si la quantité d'unités câblées pour la transmission correspond à la quantité d'unités alimentées (grâce au mode de surveillance) ou attendez que l'initialisation se termine.		
			Vanne d'arrêt fermée ou mauvaise (pendant l'essai de marche du système)	Ouvrez les vannes d'arrêt.		
Lié à la recha	Lié à la recharge automatique					
PZ				Basse pression inhabituelle sur la conduite d'aspiration	Fermez la vanne A immédiatement. Appuyez sur BS1 pour réinitialiser. Vérifiez les points suivants avant de réessayer la procédure de recharge auto:	
					Vérifiez si la vanne d'arrêt côté gaz est ouverte correctement.	
					<ul> <li>Vérifiez si la vanne du cylindre de réfrigérant est ouverte.</li> </ul>	
					<ul> <li>Vérifiez si l'entrée et la sortie d'air de l'unité intérieure ne sont pas obstruées.</li> </ul>	

## 20 Données techniques

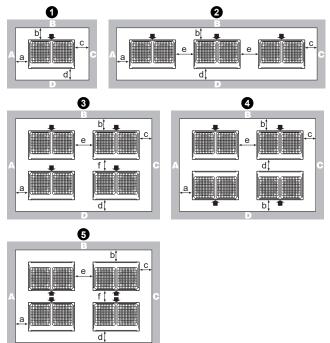
Code	Code secondaire			Cause	Solution	
principal	Maître Esclave 1 Esclave 2		Esclave 2			
P8	_			Prévention antigel de l'unité intérieure	Fermez la vanne A immédiatement. Appuyez sur BS1 pour réinitialiser. Réessayez la procédure de recharge automatique.	
PE	_			Recharge automatique pratiquement terminée	Préparez-vous à l'arrêt de recharge automatique.	
P9	_			Recharge automatique terminée	Terminez le mode de recharge automatique.	
Lié à la foncti	on de détectio	n de fuite				
E- 1	_			L'unité n'est pas préparée pour exécuter l'opération de détection de fuite	Reportez-vous aux exigences permettant d'exécuter l'opération de détection de fuite.	
E-2	_			L'unité intérieure est en dehors de la plage de température pour l'opération de détection de fuite	Réessayez lorsque les conditions ambiantes sont satisfaites.	
E-3	_			L'unité extérieure est en dehors de la plage de température pour l'opération de détection de fuite	Réessayez lorsque les conditions ambiantes sont satisfaites.	
E-4	_			Une pression trop basse a été notée pendant l'opération de détection de fuite	Redémarrez l'opération de détection de fuite.	
E-5	_			Indique qu'une unité intérieure qui n'est pas compatible avec la fonctionnalité de détection de fuite est installée (par ex. unité hydrothermique,)	Reportez-vous aux exigences permettant d'exécuter l'opération de détection de fuite.	

## 20 Données techniques

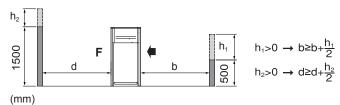
- Un sous-ensemble des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'ensemble complet des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

## 20.1 Espace de service: unité extérieure

Assurez-vous que l'espace autour de l'appareil permettra les interventions d'entretien et offrira un espace minimum pour l'arrivée et la sortie d'air (reportez-vous à la figure ci-dessous et choisissez une des possibilités).



Configur	r A+B+C+D		A+B
ation	Possibilité 1	Possibilité 2	
0	a≥10 mm	a≥50 mm	a≥200 mm
	b≥300 mm	b≥100 mm	b≥300 mm
	c≥10 mm	c≥50 mm	
	d≥500 mm	d≥500 mm	
0	a≥10 mm	a≥50 mm	a≥200 mm
	b≥300 mm	b≥100 mm	b≥300 mm
	c≥10 mm	c≥50 mm	
	d≥500 mm	d≥500 mm	
	e≥20 mm	e≥100 mm	e≥400 mm
3	a≥10 mm	a≥50 mm	_
	b≥300 mm	b≥100 mm	
	c≥10 mm	c≥50 mm	
	d≥500 mm	d≥500 mm	
	e≥20 mm	e≥100 mm	
	f≥600 mm	f≥500 mm	
4	a≥10 mm	a≥50 mm	
	b≥300 mm	b≥100 mm	
	c≥10 mm	c≥50 mm	
	d≥500 mm	d≥500 mm	
	e≥20 mm	e≥100 mm	
6	a≥10 mm	a≥50 mm	_
	b≥500 mm	b≥500 mm	
	c≥10 mm	c≥50 mm	
	d≥500 mm	d≥500 mm	
	e≥20 mm	e≥100 mm	
	f≥900 mm	f≥600 mm	



ABCD Côtés le long du site d'installation avec obstacles
 F Côté avant

- Côté aspiration
- Dans le cas d'un site d'installation où les côtés A+B+C+D présentent des obstacles, la hauteur des murs des côtés A+C n'a pas d'impact sur les cotes d'écartement d'entretien. Reportezvous à la figure ci-dessus pour connaître l'impact de la hauteur des murs des côtés B+D sur les cotes d'écartement d'entretien.
- Dans le cas d'un site d'installation où seuls les côtés A+B ont des obstacles, la hauteur des murs n'a pas d'influence sur les cotes d'écartement d'entretien indiquées.
- L'espace d'installation requis sur ces schémas concernent un fonctionnement du chauffage à pleine charge sans tenir compte de l'accumulation éventuelle de givre. Si l'installation est faite sous des climats froids, alors toutes les dimensions ci-dessous doivent être >500 mm pour éviter l'accumulation de givre entre les unités extérieures



#### **INFORMATION**

Les cotes d'écartement d'entretien de la figure ci-dessus reposent sur le fonctionnement de refroidissement à la température ambiante de 35°C (conditions standard).

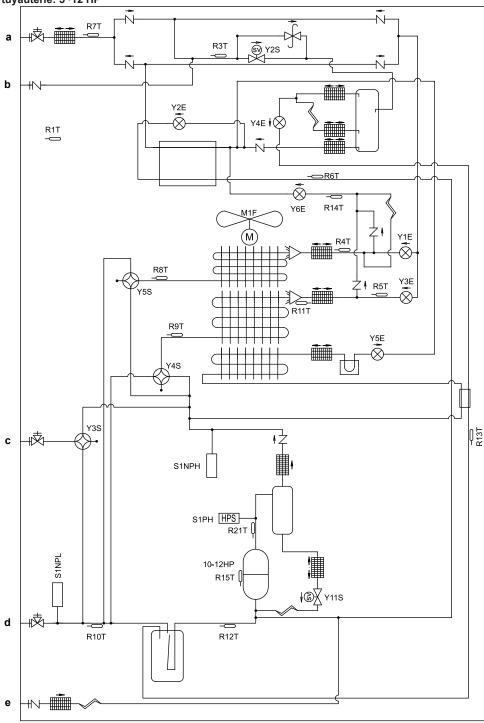


#### **INFORMATION**

Pour plus de spécifications, reportez-vous aux données techniques.

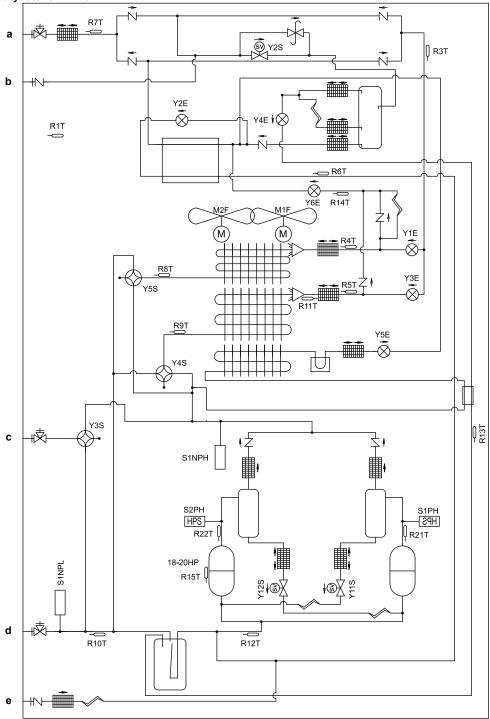
#### 20.2 Schéma de tuyauterie: unité extérieure

Schéma de tuyauterie: 5~12 HP



- Vanne d'arrêt (liquide)
- b
- Vanne d'arrêt (liquice) Orifice de service Vanne d'arrêt (tuyau haute/basse pression) Vanne d'arrêt (gaz) Orifice de charge

Schéma de tuyauterie: 14~20 HP



- Vanne d'arrêt (liquide)
- Orifice de service Vanne d'arrêt (tuyau haute/basse pression)
- Vanne d'arrêt (gaz) Orifice de charge

## 20 Données techniques

#N-Orifice de charge / orifice de service 本 Vanne d'arrêt Filtre Clapet anti-retour Soupape de décharge de pression Thermistance Electrovanne Dissipateur thermique (PCB) Tube capillaire Soupape de détente Vanne à 4 voies Ventilateur de la turbine Pressostat de haute pression Capteur basse pression Capteur haute pression Séparateur d'huile Accumulateur Echangeur thermique Compresseur Echangeur thermique à double tube Distributeur Collecteur de liquide

# 20.3 Schéma de câblage: Unité extérieure

Se reporter à l'étiquette de schéma de câblage apposée sur l'unité. Les abréviations utilisées sont répertoriées ci-dessous :



#### INFORMATION

Le schéma de câblage sur l'unité extérieure concerne uniquement l'unité extérieure. Pour l'unité intérieure ou les composants électriques en option, reportez-vous au schéma de câblage de l'unité intérieure.

- Ce schéma de câblage s'applique uniquement à l'unité extérieure.
- 2 Symboles (voir ci-dessous).
- 3 Pour le câblage de connexion à la transmission intérieureextérieure F1-F2, transmission extérieure-extérieure F1-F2, transmission extérieure-multi Q1-Q2, reportez-vous au manuel d'installation
- 4 Pour savoir comment utiliser l'interrupteur BS1~BS3, reportez-vous à l'étiquette "Précaution d'entretien" sur le couvercle de la boîte des composants électriques.
- 5 Lors du fonctionnement, ne court-circuitez pas les dispositifs de protection (S1PH, S2PH pour 14~20 HP uniquement)).

- 6 Pour 5~12 HP: Lors de l'utilisation de l'accessoire en option, reportez-vous au manuel d'installation de l'accessoire en option.
- 6 Pour 14~20 HP: le connecteur X1A (M2F est rouge, le connecteur X2A (M2F) est blanc.
- 7 Pour 5~12 HP: Couleurs (voir ci-dessous).
- 7 Pour 14~20 HP: Lors de l'utilisation de l'accessoire en option, reportez-vous au manuel d'installation de l'accessoire en option.
- 8 Pour 14~20 HP: Couleurs (voir ci-dessous).

#### Symboles:

Câblage à effectuer

Bornier
Connecteur
Borne

Terre de protection

Terre sans bruit

Câblage de mise à la terre

Équipement non fourni

Carte de circuits imprimés

Coffret électrique

Option

#### Couleurs:

BLK Noir
RED Rouge
BLU Bleu
WHT Blanc
GRN Vert

#### Légende pour le schéma de câblage 5~12 HP:

A1P Carte de circuits imprimés (principale)
A2P Carte à circuits imprimés (filtre antiparasite)
A3P Carte à circuits imprimés (inverseur)
A4P Carte de circuits imprimés (ventilateur)

A5P Carte de circuits imprimés (sous-refroidissement)

BS1~BS3 (A1P) Interrupteur à bouton poussoir (MODE, SET,

RETURN)

C\* (A3P) Condensateur DS1, DS2 Commutateur DIP

(A1P)

E1HC Chauffage de carter

E3H Chauffage de bac de purge (option)

F1U, F2U (A1P) Fusible (T 3,15 A / 250 V)

F3U Fusible à fournir

F101U (A4P) Fusible F401U, F403U Fusible

(A2P)

F601U, (A3P) Fusible

HAP (A\*P) Lampe témoin (le moniteur d'entretien est vert)

K3R (A1P) Relais magnétique (Y11S)
K6R (A1P) Relais magnétique (E3H)
K7R (A1P) Relais magnétique (E1HC)
K9R (A1P) Relais magnétique (Y3S)
K11R (A1P) Relais magnétique (Y2S)
K12R (A1P) Relais magnétique (Y4S)

K13R (A1P)	Relais magnétique (Y5S)	Y11S	Electrovanne (retour d'huile M1C)
L1R	Réactance	Z*C	Filtre antiparasite (âme en ferrite)
M1C	Moteur (compresseur)	Z*F (A2P)	Filtre antiparasite (avec absorbeur d'ondes)
M1F	Moteur (ventilateur)		ur accessoires en option:
PS (A1P, A3P,	Alimentation de commutation	X10A	Connecteur (chauffage de la plaque de fond)
A5P) Q1DI	Disjoncteur de fuite à la terre		
Q1LD (A1P)	Détecteur de courant de fuite	Légende pour l	e schéma de câblage 14~20 HP:
Q1RP (A1P)	Circuit de détection d'inversion de phase	A1P	Carte de circuits imprimés (principale)
R24 (A4P)	Résistance (capteur de courant)	A2P, A5P	Carte à circuits imprimés (filtre antiparasite)
R300 (A3P)	Résistance (capteur de courant)	A3P, A6P	Carte à circuits imprimés (inverseur)
R1T	Thermistance (air)	A4P, A7P	Carte de circuits imprimés (ventilateur)
R3T	Thermistance (liquide, principale)	A8P	Carte de circuits imprimés (sous-refroidissement)
R4T	Thermistance (indude, principale)  Thermistance (échangeur de chaleur, tuyau de	BS1~BS3 (A1P)	Interrupteur à bouton poussoir (MODE, SET,
1141	liquide supérieur)	O# (40D)	RETURN)
R5T	Thermistance (échangeur de chaleur, tuyau de	C* (A3P)	Condensateur
R6T	liquide inférieur)  Thermistance (échangeur de chaleur de sous-	DS1, DS2 (A1P)	Commutateur DIP
	refroidissement gaz)	E1HC	Chauffage de carter
R7T	Thermistance (liquide d'échangeur de chaleur de	E3H	Chauffage de bac de purge (option)
	sous-refroidissement)	F1U, F2U (A1P)	Fusible (T 3,15 A / 250 V)
R8T	Thermistance (échangeur de chaleur, gaz	F1U (A8P)	Fusible (T 3,15 A / 250 V)
DOT	supérieur)	F3U	Fusible à fournir
R9T	Thermistance (échangeur de chaleur, gaz inférieur)	F101U (A4P, A7P)	Fusible
R10T	Thermistance (aspiration)	F401U, F403U	Fusible
R11T	Thermistance (échangeur de chaleur, dégivrage)	(A2P, A5P)	Table
R12T	Thermistance (compresseur d'aspiration)	F601U, (A3P,	Fusible
R13T	Thermistance (gaz récepteur)	A6P)	
R14T	Thermistance (charge auto)	HAP (A*P)	Lampe témoin (le moniteur d'entretien est vert)
R15T	Thermistance (corps de compresseur)	K3R (A3P, A6P)	Relais magnétique
R21T	Thermistance (M1C décharge)	K3R (A1P)	Relais magnétique (Y12S)
S1NPH	Capteur de pression (haute)	K4R (A1P)	Relais magnétique (Y11S)
S1NPL	Capteur de pression (basse)	K6R (A1P)	Relais magnétique (E3H)
S1PH	Pressostat (évacuation)	K7R (A1P)	Relais magnétique (E1HC)
SEG1~SEG3	Écran à 7 segments	K8R (A1P)	Relais magnétique (E2HC)
(A1P)		K9R (A1P)	Relais magnétique (Y3S)
T1A	Capteur de courant	K11R (A1P)	Relais magnétique (Y2S)
V1D (A3P)	Diode	K12R (A1P)	Relais magnétique (Y4S)
	) Module d'alimentation	K13R (A1P)	Relais magnétique (Y5S)
X*A	Connecteur	L1R, L2R	Réactance
X1M	Bornier	M1C, M2C	Moteur (compresseur)
X1M (A1P)	Bornier (commande)	M1F, M2F	Moteur (ventilateur)
Y1E	Soupape de sécurité électronique (échangeur thermique supérieur)	PS (A1P, A3P, A6P, A8P)	Alimentation de commutation
Y2E	Soupape de sécurité électronique (échangeur thermique de sous-refroidissement)	Q1DI	Disjoncteur de fuite à la terre
Y3E	Soupape de sécurité électronique (échangeur	Q1LD (A1P)	Détecteur de courant de fuite
	thermique inférieur)	Q1RP (A1P)	Circuit de détection d'inversion de phase
Y4E	Soupape de sécurité électronique (gaz récepteur)	R24 (A4P, A7P)	, ,
Y5E	Soupape de sécurité électronique (refroidissement de l'inverseur)	R300 (A3P, A6P)	Résistance (capteur de courant)
Y6E	Soupape de sécurité électronique (charge auto)	R1T	Thermistance (air)
Y2S	Electrovanne (tuyau de liquide)	R3T	Thermistance (liquide, principale)
Y3S	Electrovanne (tuyau de gaz haute/basse pression)	R4T	Thermistance (échangeur de chaleur, tuyau de
Y4S	Electrovanne (échangeur thermique inférieur)		liquide supérieur)
Y5S	Electrovanne (échangeur thermique supérieur)	R5T	Thermistance (échangeur de chaleur, tuyau de liquide inférieur)

REYQ8~20+REMQ5U7Y1B Récupération de chaleur VRV IV+ 4P546222-1D – 2024.03

## 21 Mise au rebut

R6T Thermistance (échangeur de chaleur de sous-

refroidissement gaz)

R7T Thermistance (liquide d'échangeur de chaleur de

sous-refroidissement)

R8T Thermistance (échangeur de chaleur, gaz

supérieur)

R9T Thermistance (échangeur de chaleur, gaz

inférieur)

R10T Thermistance (aspiration)

R11T Thermistance (échangeur de chaleur, dégivrage)

R12T Thermistance (compresseur d'aspiration)

R13T Thermistance (gaz récepteur)
R14T Thermistance (charge auto)

R15T Thermistance (corps de compresseur)

(uniquement 18+20 HP)

R21T, R22T Thermistance (M1C, M2C décharge)

S1NPH Capteur de pression (haute)
S1NPL Capteur de pression (basse)
S1PH, S2PH Pressostat (évacuation)
SEG1~SEG3 Écran à 7 segments

(A1P)

T1A Capteur de courant

V1D (A3P, A6P) Diode

V1R (A3P, A4P, Module d'alimentation

A6P, A7P)

X\*A Connecteur X1M Bornier

X1M (A1P) Bornier (commande)

Y1E Soupape de sécurité électronique (échangeur

thermique supérieur)

Y2E Soupape de sécurité électronique (échangeur

thermique de sous-refroidissement)

Y3E Soupape de sécurité électronique (échangeur

thermique inférieur)

Y4E Soupape de sécurité électronique (gaz récepteur)
Y5E Soupape de sécurité électronique (refroidissement

de l'inverseur)

Y6E Soupape de sécurité électronique (charge auto)

Y2S Electrovanne (tuyau de liquide)

Y3S Electrovanne (tuyau de gaz haute/basse pression)
Y4S Electrovanne (échangeur thermique inférieur)
Y5S Electrovanne (échangeur thermique supérieur)

Y11S Electrovanne (retour d'huile M1C)
Y12S Electrovanne (retour d'huile M2C)
Z\*C Filtre antiparasite (âme en ferrite)

Z\*F (A2P, A5P) Filtre antiparasite (avec absorbeur d'ondes)

Connecteur pour accessoires en option:

X10A Connecteur (chauffage de la plaque de fond)

## 21 Mise au rebut



#### REMARQUE

NE tentez PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.













EAC



4P546222-1 D 0000000.